



## Посібник користувача

**EH-TW5800**

**EH-TW5700**

Home Projector





# Використання посібників

Посібники для даного проектора організовано в наведений нижче спосіб.

## Інструкції з техніки безпеки

Містить інформацію щодо безпечної використання проектора, а також керівництво з технічної підтримки й обслуговування, контрольні списки з усунення несправностей тощо. Обов'язково прочитайте даний посібник перед використанням проектора.



## Посібник користувача

(цей посібник)

Містить інформацію щодо налаштування й базових операцій перед використанням проектора, використання меню Конфігурації та вирішення проблем і виконання планового технічного обслуговування.



## Коротка інструкція "Початок роботи"

Містить інформацію щодо процедур установлення проектора. Для ознайомлення в першу чергу.





# Умовні позначення, що використовуються в цьому посібнику

## Позначення, що стосуються техніки безпеки

Для безпечної експлуатації проектора в документації та на самому пристрої використовуються спеціальні графічні позначення, які показують, як використовувати проектор для запобігання травмуванню людей та пошкодженню майна.  
Далі показані символи та їхнє значення. Перед прочитанням цього керівництва переконайтесь, що ви розумієте застережні позначки.

### Попередження

Цим символом позначається інформація, ігнорування якої може привести до травм або навіть смерті через неправильне поводження із пристроєм.

### Обережно

Цим символом позначається інформація, ігнорування якої може привести до травм або пошкодження майна через неправильне поводження із пристроєм.

## Загальні інформаційні позначення

### Попередження

Позначає процедури, що можуть стати причиною пошкодження або несправності.

	Позначає додаткову інформацію та вказівки, з якими бажано ознайомитися під час перевірки певного розділу.
	Позначає сторінку, на якій можна знайти докладну інформацію щодо певного питання.
Назва меню	Позначає пункти меню Конфігурації. <b>Приклад:</b> <b>Зображення - Режим кольору</b>
[Назви апаратного забезпечення]	Позначає кнопки на пульті дистанційного керування або на панелі керування. <b>Приклад:</b> кнопка [Menu]

## Інформація щодо використання фрази "даний виріб" або "даний проектор"

Основний блок проектора, а також елементи й додаткові компоненти, що входять до комплекту постачання, можуть позначатися фразою "цей виріб" або "цей проектор".

## Структура посібника й умовні позначення

<b>Використання посібників</b>	<b>1</b>
<b>Умовні позначення, що використовуються в цьому посібнику</b>	<b>2</b>
Позначення, що стосуються техніки безпеки	2
Загальні інформаційні позначення	2
Інформація щодо використання фрази "даний виріб" або "даний проектор"	2

## Вступ

### Функції проектора

Має роздільну здатність для зображень високої якості, оптимізованих для режиму Full HD	6
Нові ігорові функції, які змінять спосіб гри	6
Отримайте повний ефект кінотеатру у вітальні	6

### Найменування й функції деталей

Передня і верхня панелі	7
Панель керування	8
Задня сторона	10
Нижня панель	11
Пульт дистанційного керування	12

## Підготовка

### Установлення

Спроєціоване зображення й розташування проектора	16
Установлення паралельно екрану	16
Установлення проектора горизонтально за допомогою регулювання висоти одного з боків	16
Різноманітні способи налаштування	17
Розміщення на столі та проєціювання	19
Підвішування до стелі й проєціювання	19
Максимальні значення відстані проекції та зсуву об'єктива	20

### Під'єднання пристрою

Під'єднання відеообладнання	23
Під'єднання комп'ютера	23

Підключення зовнішнього обладнання . . . . . 23

Під'єднання пристрій Bluetooth® . . . . . 23

Під'єднання зовнішніх динаміків . . . . . 25

## Підготовка пульта дистанційного керування

Установлення батарей пульта дистанційного керування	26
Робочий діапазон пульта дистанційного керування	27
Робочий діапазон (зліва направо)	27
Робочий діапазон (згори донизу)	27

## Основні операції

### Проєціювання зображень

Увімкнення проектора	28
Якщо проєціювання цільового зображення не відбувається	29
Вимкнення	30

### Регулювання спроєційованого зображення

Регулювання фокуса	31
Регулювання розміру проекції (регулювання масштабу)	31
Відрегулюйте висоту зображення	31
Регулювання нахилу проектора	32
Регулювання положення зображення (зсув об'єктива)(Лише модель EH-TW5800)	32
Коригування трапеційного спотворення	33

Автоматичне коригування  
(Авт.верт.трап.спотв.) . . . . . 33

Ручне коригування (Рег.гор.трап.спотв.) . . . . . 33

Ручне коригування (Г/В трап.спотв.) . . . . . 34

Корекція вручну (Quick Corner) . . . . . 34

Регулювання гучності . . . . . 36

Тимчасове приховування зображення й вимкнення звуку (Вимкнення A/V) . . . . . 36

## Регулювання зображення

### Регулювання зображення

Вибір якості проєціювання (Режим кольру)	37
--	----

Переключення екрана між повним і збільшеним (Співвідн. сторін) . . . . .	37	Операції меню Конфігурації . . . . .	53
Регулювання Різкість . . . . .	38	Таблиця меню Конфігурації . . . . .	54
Налаштування роздільної здатності зображення (Оптимізація зобра.) . . . . .	39	Меню Зображення . . . . .	54
Налаштування Автодіафрагма . . . . .	40	Меню Сигнал . . . . .	55
Налаштування Кадрова інтерпол. . . . .	40	Меню Параметри . . . . .	56
Налаштування швидкості для Обробка зображ. . . . .	41	Меню Додаткові . . . . .	59
<b>Регулювання кольору . . . . .</b>	<b>42</b>	Меню Інформація . . . . .	60
Регулювання Темп. кольору . . . . .	42	Меню Скинути . . . . .	60
Регулювання RGB (Компенсація/Підсилити) . . . . .	42		
Регулювання відтінку, насыщення та яскравості . . . . .	43		
Регулювання гами . . . . .	44		
Оберіть і відредактуйте значення для корекції . . . . .	44		
Виконайте редагування за допомогою графіка редагування гами . . . . .	45		
<b>Перегляд зображення зі збереженою якістю зображення (функція Пам'ять) . . . . .</b>	<b>46</b>		
Збереження в пам'ять . . . . .	46		
Завантаження, видалення або перейменування пам'яті . . . . .	47		
<b>Корисні функції</b>			
<b>Перегляд зображень 3D з насолодою</b>	<b>48</b>		
Підготовка до перегляду зображень 3D . . . . .	48		
Якщо не вдається переглянути зображення 3D . . . . .	48		
Використання окулярів 3D . . . . .	49		
Попередження щодо перегляду зображень 3D . . . . .	49		
<b>Використання функції HDMI Link . . . . .</b>	<b>51</b>		
Функція HDMI Link . . . . .	51		
Налаштування HDMI Link . . . . .	51		
Підключення . . . . .	52		
<b>Меню Конфігурації</b>			
<b>Функції меню Конфігурації . . . . .</b>	<b>53</b>		
Операції меню Конфігурації . . . . .	53		
Таблиця меню Конфігурації . . . . .	54		
Меню Зображення . . . . .	54		
Меню Сигнал . . . . .	55		
Меню Параметри . . . . .	56		
Меню Додаткові . . . . .	59		
Меню Інформація . . . . .	60		
Меню Скинути . . . . .	60		
<b>Пошук і усунення несправностей</b>			
<b>Вирішення проблем . . . . .</b>	<b>61</b>		
Значення індикаторів . . . . .	61		
Стан індикатора під час помилки/попередження . . . . .	61		
Стан індикатора під час звичайного режиму роботи . . . . .	63		
Коли індикатори не допомагають з'ясувати причину негараздів у роботі . . . . .	65		
Перевірте проблему . . . . .	65		
Проблеми з зображенням . . . . .	66		
Проблеми з шумом . . . . .	69		
Проблеми, що виникають на початку проєціювання . . . . .	70		
Проблеми з пультом дистанційного керування . . . . .	70		
Проблеми з панеллю керування . . . . .	71		
Проблеми з 3D . . . . .	71		
Проблеми з HDMI . . . . .	72		
Проблеми з пристроями Bluetooth . . . . .	73		
Проблеми з медіапрограммачем для трансляції . . . . .	73		
<b>Технічне обслуговування</b>			
<b>Технічне обслуговування . . . . .</b>	<b>74</b>		
Очищення деталей . . . . .	74		
Очищення повітряного фільтру . . . . .	74		
Очищення основного блоку . . . . .	76		
Очищення об'єктива . . . . .	76		
Періоди заміни витратних матеріалів . . . . .	76		
Термін експлуатації повітряного фільтра . . . . .	76		
Термін експлуатації лампи . . . . .	76		

Заміна витратних матеріалів . . . . .	77
Заміна повітряного фільтра . . . . .	77
Заміна лампи . . . . .	78
Скидання часу роботи лампи . . . . .	80
Відключення медіапрограмми для трансляції . . . . .	81

## Додатки

### **Додаткове обладнання й витратні матеріали . . . . .** 82

Додаткові деталі . . . . .	82
Витратні матеріали . . . . .	82

### **Роздільна здатність, що підтримується . . . . .** 83

PC . . . . .	83
SD . . . . .	83
HD . . . . .	83
3D . . . . .	84

### **Технічні характеристики . . . . .** 86

EH-TW5800/EH-TW5700 . . . . .	86
-------------------------------	----

### **Зовнішній вигляд . . . . .** 88

### **Список попереджувальних символів . . . . .** 89

### **Глосарій . . . . .** 92

### **Загальні попередження . . . . .** 94

Попереджувальні наклейки . . . . .	95
Утилізація . . . . .	95
Загальне попередження . . . . .	96



## Функції проектора

Має роздільну здатність для зображень високої якості, оптимізованих для режиму Full HD

- Ви можете плавно відтворювати зображення, які швидко рухаються, за допомогою кадрової інтерполяції. [стор.40](#)
- Ви можете проециювати чіткі зображення з насиченою текстурою, використовуючи зменшення завад і функції оптимізації деталей. [стор.39](#)

Нові ігрові функції, які змінять спосіб гри

- Із підтримкою входу 21:9 ви зможете відображати вміст гри на повну горизонтальну ширину екрану.
- Ви зможете налаштувати швидкість обробки зображень і покращити час відгуку для зображень, що швидко рухаються. [стор.41](#)
- Функція Підн. темн. Гами дозволяє налаштовувати темні ділянки для кращої видимості. [стор.44](#)

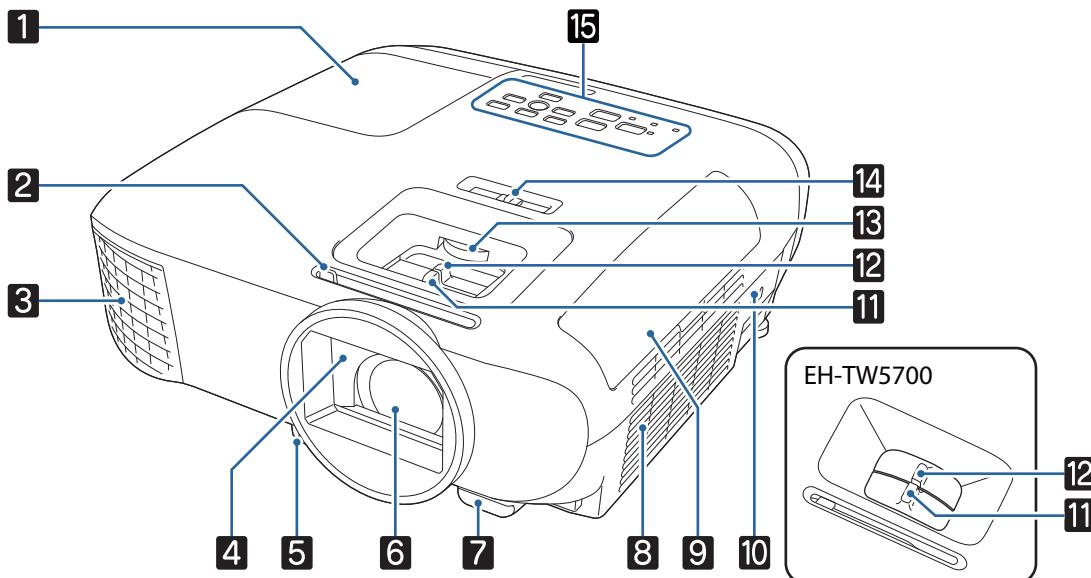
Отримайте повний ефект кінотеатру у вітальні

- Вбудований Android TV™ дозволяє легко почати перегляд вмісту через підключення до Інтернету.
- Корпуси динаміків дозволяють насолодитися реалістичним звуком.



# Найменування й функції деталей

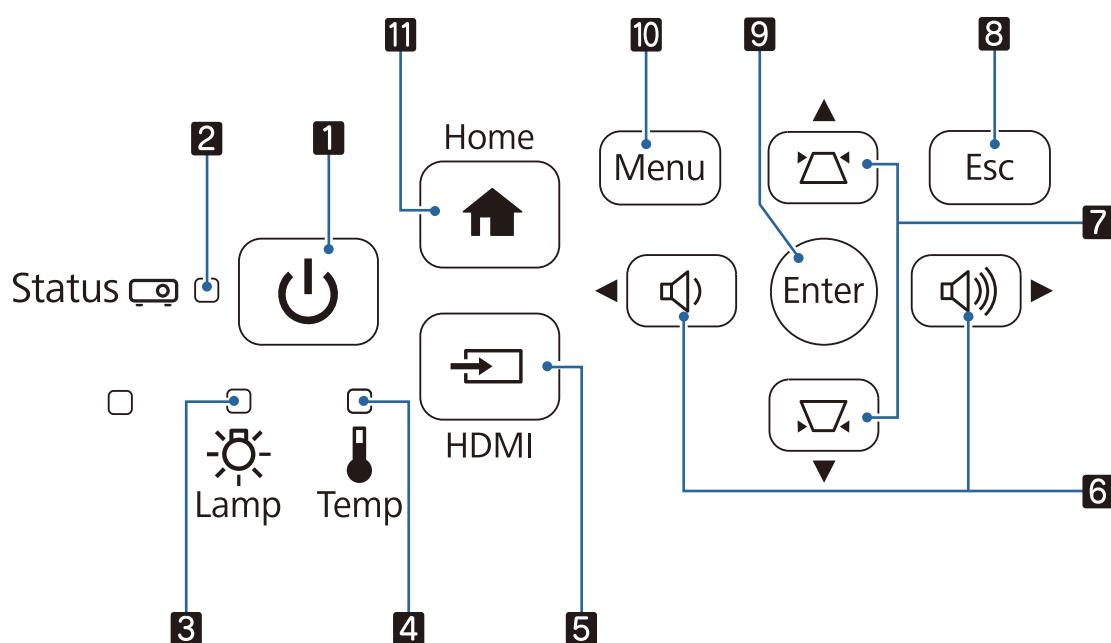
## Передня і верхня панелі



Назва		Функція
<b>1</b>	Кришка відсіку з лампою	Відкрийте, щоб замінити лампу проектора. <a href="#">стор.78</a>
<b>2</b>	Важіль перемикача заглушення сигналу аудіо-відео	Здиньте рукоятку для відкривання та закривання кришки об'єктива. У разі закриття кришки під час проекціювання можна закрити зображення і вимкнути звук. <a href="#">стор.36</a>
<b>3</b>	Випускний отвір для повітря	Випускні отвори для повітря використовуються для внутрішнього охолодження проектора.
		<p><b>⚠ Попередження</b></p> <p>Не заглядайте в випускний отвір для повітря. Якщо лампа вибухне, малі уламки скла, що розлітається, та випущений газ можуть спричинити травму. Якщо скло потрапить в очі або ротову порожнину, негайно зверніться до місцевих лікарів.</p>
		<p><b>⚠ Обережно</b></p> <p>Під час проекціювання не наближуйте обличчя або руки до випускного отвору для повітря й не розміщуйте перед ним предмети, що можуть пошкодитися від нагріву повітрям, що виходить із отвору. Гаряче повітря із випускного отвору для повітря може спричинити опіки, деформацію предметів або привести до нещасних випадків.</p>
<b>4</b>	Кришка об'єктива	Закрийте, якщо проектор не використовується, для захисту об'єктива від подряпин або забруднення. <a href="#">стор.30</a>
<b>5</b>	Важіль витягнення опори	Щоб висунути або втягнути передню регульовану опору, натисніть на важіль витягнення опори. <a href="#">стор.31</a>

Назва		Функція
6	Об'єктив	Виводить зображення на екран.
7	Дистанційний приймач	Приймає сигнали з пульта дистанційного керування.  <a href="#">стор.27</a>
8	Отвір повітrozбірника	Впускні отвори для повітря використовуються для внутрішнього охолодження проектора.
9	Кришка повітряного фільтра	Під час заміни повітряного фільтра відкрийте дану кришку й вийміть повітряний фільтр.  <a href="#">стор.77</a>
10	Гніздо безпеки (  )	Гніздо безпеки сумісне з системою безпеки MicroSaver виробництва Kensington. Для отримання докладної інформації зверніться до домашньої сторінки Kensington за адресою <a href="http://www.kensington.com/">http://www.kensington.com/</a> .
11	Регулятор фокусної відстані (EH-TW5800) Кільце фокусування (EH-TW5700)	Використовується для фокусування зображення.  <a href="#">стор.31</a>
12	Регулятор масштабування (EH-TW5800) Кільце масштабування (EH-TW5700)	Використовується для регулювання розміру зображення.  <a href="#">стор.31</a>
13	Диск зсуву об'єктива (лише EH-TW5800)	Переміщення зображення у вертикальне положення.  <a href="#">стор.32</a>
14	регулятора горизонтального спотворення	Використовується для коригування горизонтального трапеційного спотворення.  <a href="#">стор.33</a>
15	Панель керування	Призначена для керування проектором.  <a href="#">стор.8</a>

### Панель керування

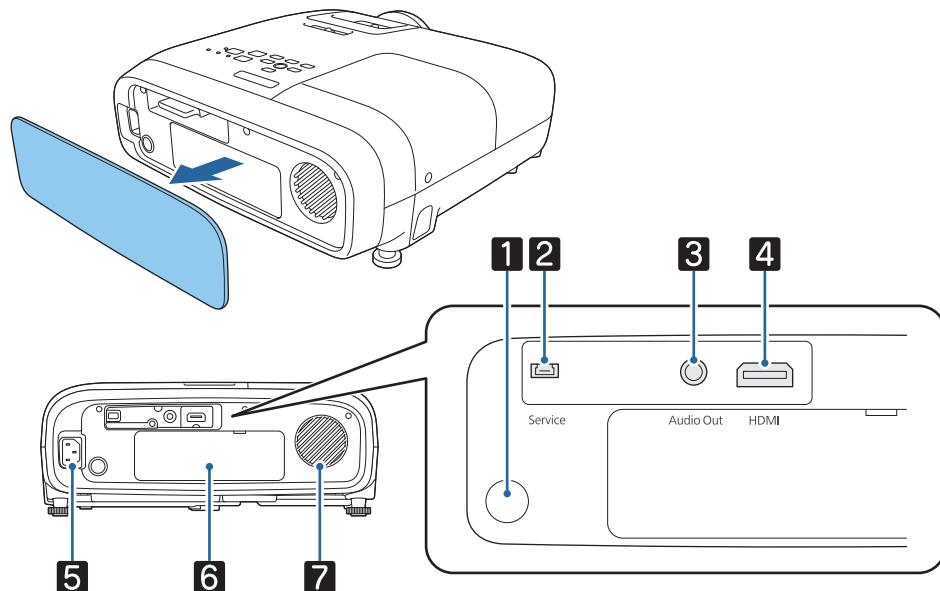


Назва		Функція
<b>1</b>	Кнопка режиму очікування (Індикатор очікування)	Призначена для ввімкнення і вимкнення проектора. (☞ <a href="#">стор.28</a> У сполученні з іншими індикаторами, що горять або блимають, відображає стан проектора. (☞ <a href="#">стор.63</a>
<b>2</b>	Індикатор стану	Блимає синім кольором, якщо проектор нагрівається або охолоджується. У сполученні з іншими індикаторами, що горять або блимають, відображає стан проектора. (☞ <a href="#">стор.61</a>
<b>3</b>	Індикатор лампи	Блимає оранжевим кольором, коли надходить час замінити лампу. У сполученні з іншими індикаторами, що горять або блимають, відображає помилки проектора. (☞ <a href="#">стор.61</a>
<b>4</b>	Індикатор температури	Блимає оранжевим кольором, якщо внутрішня температура занадто висока. У сполученні з іншими індикаторами, що горять або блимають, відображає помилки проектора. (☞ <a href="#">стор.61</a>
<b>5</b>	Кнопка [HDMI]	Перехід до зображення, сигнал якого надходить із порту HDMI. (☞ <a href="#">стор.29</a>
<b>6</b>	Кнопки гучності (вліво/вправо)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулювання гучності. (☞ <a href="#">стор.36</a></li> <li>Вибір пунктів меню або значень параметрів під час відображення меню проектора.</li> <li>Виконання коригування горизонтального трапецоїдного спотворення під час відображення екрана Корекція трапец. (☞ <a href="#">стор.34</a></li> </ul>
<b>7</b>	Кнопки Корекція трапец. (угору/вниз)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Коригування трапецоїдного спотворення спroeційованих зображень. (☞ <a href="#">стор.34</a></li> <li>Вибір пунктів меню або значень параметрів під час відображення меню проектора.</li> </ul>
<b>8</b>	Кнопка [Esc]	Повернення до попереднього рівня меню під час відображення меню. (☞ <a href="#">стор.53</a>
<b>9</b>	Кнопка [Enter]	Вибір функцій і налаштувань під час відображення меню. (☞ <a href="#">стор.53</a>
<b>10</b>	Кнопка [Menu]	Відображення й закриття меню Конфігурація. У меню Конфігурації можна виконувати регулювання й налаштування пунктів Сигнал, Зображення, Вхідний сигнал, тощо. (☞ <a href="#">стор.53</a>
<b>11</b>	Кнопка [Home]	Перемикає на зображення з Android TV™.



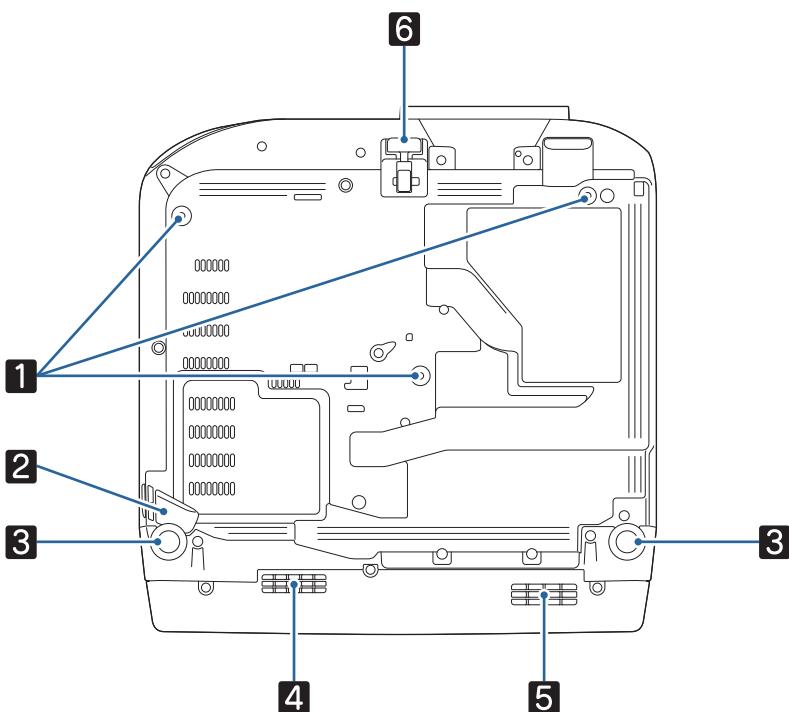
У разі встановлення для функції Освітлення значення **Вимкн.** усі індикатори буде вимкнуто за нормальних умов проекціювання. (☞ **Додаткові - Операція - Освітлення** [стор.59](#)

## Задня сторона



Назва	Функція
1 Дистанційний приймач	Приймає сигнали з пульта дистанційного керування. <a href="#">стор.27</a>
2 Порт Service	Сервісний порт. Зазвичай не використовується.
3 Порт Audio Out	Виведення аудіосигналу на зовнішні гучномовці під час відтворення. <a href="#">стор.25</a>
4 Порт HDMI	Під'єднання відеообладнання й комп'ютерів, сумісних зі стандартом HDMI. <a href="#">стор.23</a>
5 Гніздо живлення	Під'єднання кабелю живлення. <a href="#">стор.28</a>
6 Кришка для збереження простору	Зніміть кришку під час підключення або відключення медіапрограмувача для трансляції. <a href="#">стор.81</a>
7 Динамік	У даному проекторі є вбудований динамік. Виводить аудіосигнал.

## Нижня панель



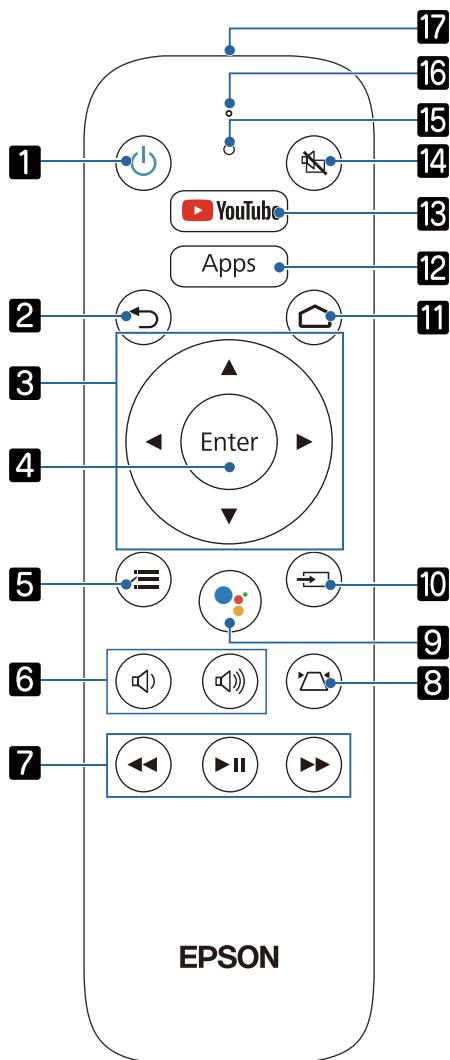
Назва	Функція
1 Точки для кріплення на стелі (три точки)	Закріпіть додатковий кронштейн в цьому місці під час підвішування проектора до стелі. <a href="#">стор.82</a>
2 Відсік кабелю безпеки	Прикріпіть доступний у продажі дротовий фіксатор проти крадіжки через цей відділ. Також є можливість під'єднати дріт для безпечноого кріплення, щоб запобігти падінню проектора.
3 Задня опора	У разі встановлення на поверхні, наприклад на столі, висуньте опору для регулювання горизонтального нахилу. <a href="#">стор.32</a>
4 Випускний отвір для повітря	Випускає повітря, щоб охолоджувати медіапрограмувач для трансляції.
5 Отвір повітrozбірника	Вбирає повітря, щоб охолоджувати медіапрограмувач для трансляції.
6 Передня регульована опора	У разі встановлення на поверхні, наприклад на столі, висуньте опору для регулювання висоти зображення. <a href="#">стор.32</a>

## Пульт дистанційного керування

### Пульт дистанційного керування проектором

Пульт дистанційного керування для роботи проектора і Android TV™.

Цей посібник описує дії для пульта дистанційного керування проектором, якщо не вказано інакше.

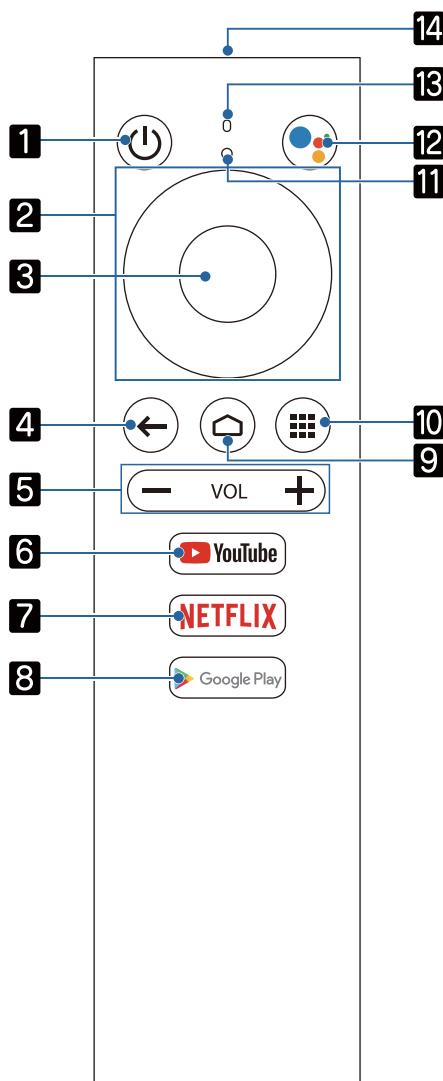


Назва		Функція
<b>1</b>	Кнопка режиму очікування	Призначена для ввімкнення і вимкнення проектора. <a href="#">стор.28</a>
<b>2</b>	Кнопка Вихід	Закриває поточну функцію. Натискайте, коли відображається меню, що повернеться на попередній рівень. <a href="#">стор.53</a>
<b>3</b>	Кнопки вгору/вниз/уляво/управо	Вибір пунктів меню та значень параметрів. <a href="#">стор.53</a>
<b>4</b>	Кнопка [Enter]	Коли відображається меню, підтверджує поточний елемент і переходить до наступного рівня. <a href="#">стор.53</a>
<b>5</b>	Кнопка Меню	Відображення й закриття меню Конфігурація. У меню Конфігурації можна виконувати регулювання й налаштування пунктів Сигнал, Зображення тощо. <a href="#">стор.53</a>
<b>6</b>	Кнопки гучності	Регулювання гучності. <a href="#">стор.36</a>
<b>7</b>	Кнопки керування відтворенням	Керують Android TV™ та відеопристроїми, сумісними зі стандартом HDMI CEC. <a href="#">стор.51</a>

Назва	Функція
8 Кнопка корекції трапеції	Коригує спотворення зображення.  <a href="#">стор.33</a>
9 Кнопка мікрофона	Дозволяє керувати Android TV™ за допомогою голосових команд. Коли ви натискаєте цю кнопку, мікрофон на пульті дистанційного керування починає слухати голосові команди.
10 Кнопка Джерело	Здійснює перехід до зображення, сигнал якого надходить з кожного входу.
11 Кнопка Головна	Показує або закриває головний екран Android TV™.
12 Кнопка Apps	Відображає список додатків для Android TV™.
13 Кнопка YouTube	Відкриває додаток YouTube.
14 Кнопка Вимкнення A/V	Тимчасове приховання й відображення зображення й аудіосигналу.  <a href="#">стор.36</a>
15 Індикатор	Вмикається під час користування пультом.
16 Секція мікрофона	Розпізнає голосові команди, коли ви натискаєте кнопку мікрофона.
17 Область випромінювання світла на пульті дистанційного керування	Виводить сигнали пульта дистанційного керування.

## Пульт дистанційного керування для Android TV™

Пульт дистанційного керування для роботи Android TV™.



Назва	Функція
1 Кнопка режиму очікування	Переводить Android TV™ у позицію увімк. або вимк.
2 Кнопки вгору/вниз/уляво/управо	Обирає пункти меню Android TV™.
3 Кнопка Ввести	Підтверджує поточний пункт меню Android TV™ і переходить до наступного рівня.
4 Кнопка Вихід	Натисніть, поки відображається Android TV™, щоб повернутися до попереднього рівня меню.
5 Кнопки гучності	Регулює гучність Android TV™.
6 Кнопка YouTube	Відкриває додаток YouTube.
7 Кнопка Netflix	Відкриває додаток Netflix.
8 Кнопка Google Play	Під'єднує до Google Play.
9 Кнопка Головна	Відображає головний екран Android TV™.
10 Кнопка Apps	Відображає список додатків для Android TV™.

Назва	Функція
11 Індикатор	Вмикається під час користування пультом.
12 Кнопка мікрофона	Дозволяє керувати Android TV™ за допомогою голосових команд. Коли ви натискаєте цю кнопку, мікрофон на пульті дистанційного керування починає слухати голосові команди.
13 Секція мікрофона	Розпізнає голосові команди, коли ви натискаєте кнопку мікрофона.
14 Область випромінювання світла на пульті дистанційного керування	Виводить сигнали пульта дистанційного керування.



# Установлення

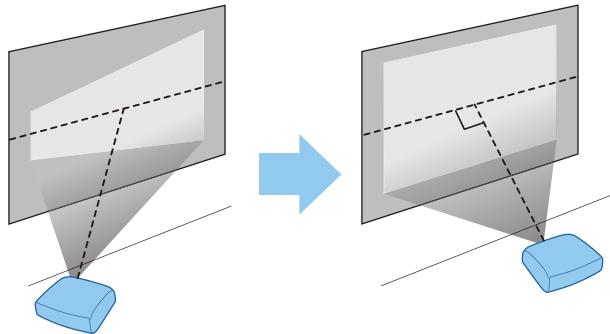
## Спроєційоване зображення й розташування проектора

Установіть проектор у спосіб, наведений нижче.

### Установлення паралельно екрану

Якщо проектор установлено під кутом до екрану, на спроєційованому зображенні спостерігатиметься трапеційне спотворення.

Відрегулюйте положення проектора так, щоб його було встановлено паралельно до екрана.



Якщо проектор не вдається встановити паралельно, використовуйте один із наведених нижче методів для регулювання проекції зображення.

- Виправте спотворення зображення за допомогою регулятора горизонтального спотворення або коригування Г/В трап. спотв. [стор.33](#)
- Відрегулюйте положення проекції зображення за допомогою зсуву об'єктива (тільки EH-TW5800) [стор.32](#)

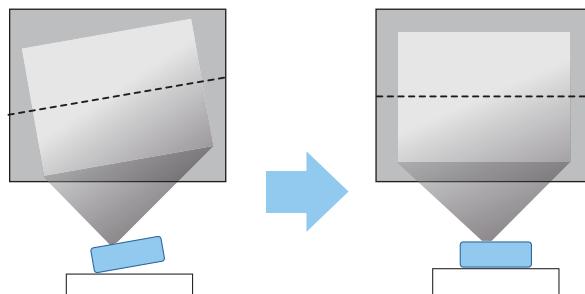


### Установлення проектора горизонтально за допомогою регулювання висоти одного з боків

Якщо проектор нахилено, спроєційоване зображення також буде нахилено.

Установіть проектор горизонтально таким чином, щоб обидва боки знаходилися на одній висоті.

Якщо встановити проектор горизонтально неможливо, можна відрегулювати нахил проектора за допомогою задньої опори. [стор.32](#)



## Різноманітні способи налаштування

### Попередження

- Якщо проектор підвішується до стелі (монтаж на стелі), необхідно дотримуватись особливих правил установлення. У разі неправильного встановлення він може впасти, що призведе до нещасного випадку й отримання травми.
- Неправильне встановлення стельового кріплення і проектора може привести до падіння проектора. Обов'язково використовуйте відповідне кріплення Epson, призначене для підтримки цього проектора, міцно закріпіть проектор на всіх точках цього кріплення до стелі. Крім того, перевірте, що проектор і кріплення зафіксовано зі допомогою дроту тощо, який є достатньо надійним, щоб витримати вагу проектора та кріплення.
- Не застосовуйте липкі речовини, масла, мастила, миючі засоби, розчинники, хімікати тощо на корпусі проектора або на кріпленнях. В іншому випадку корпус проектора може зіпсуватися чи пошкодитися, що призведе до падіння проектора з кріплення.
- Не встановлюйте проектор у місцях, які піддаються впливу вологи чи пилу, а також у місцях, які піддаються впливу диму чи пари від олії, наприклад на кухонному столі, на кухні чи поблизу зволожувача. Це може привести до пожежі або ураження електричним струмом. Okрім того, вміст мастила може привести до пошкодження зовнішнього корпусу проектора та падіння проектора зі стелі (якщо він підвішений до стелі).

### **Приклади умов, які можуть привести до падіння проектора через пошкодження корпусу**

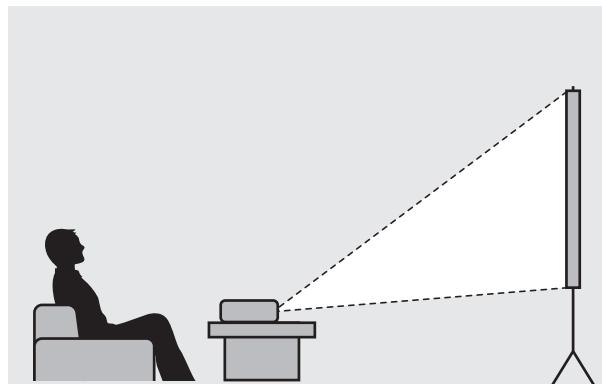
- Місця, що піддаються дії жирного диму, наприклад фабрики, кухні ресторанів або домашні кухні
- Місця, які містять леткі розчинники або хімікати, наприклад фабрики або лабораторії
- Місця, де мастила, муючі засоби, хімікати та інше можуть осідати на проекторі, наприклад, фабрики, кухні ресторанів або домашні кухні
- Місця, де часто використовуються ароматичні олії, наприклад кімнати для релаксації
- Місця поруч із пристроями, які виробляють надмірну кількість диму, частинок олії в повітрі чи піни під час роботи
- Не встановлюйте в місцях, де може виникнути сольове пошкодження, або в місцях, які піддаються впливу агресивних газів, наприклад сірчаний газ із гарячих джерел. В іншому випадку корозія може привести до падіння проектора. Це також може привести до несправності проектора.
- Не встановлюйте проектор на нестійку полицю або в місці поза межами діапазону навантаження. Інакше, він може впасти або перекинутися, що може привести до нещасного випадку або травми.
- Під час установлення проектора на висоті, наприклад, на полиці, вживайте заходів проти падіння, використовуючи дроти або ремені, щоб дотримуватися правил безпеки в аварійних ситуаціях, наприклад землетрус, і запобігти нещасним випадкам. У разі неправильного встановлення він може впасти, що призведе до нещасного випадку й отримання травми.
- Не блокуйте отвір повітrozбирника та випускний отвір для повітря проектора. Блокування отвору повітrozбирника та випускного отвору для повітря може привести до накопичення повітря всередині проектора, що може стати причиною пожежі.
- Не використовуйте і не зберігайте проектор у місцях накопичення пилу чи бруду. Це приведе до спотворення проеційованого зображення чи засмічення повітряного фільтру пилом, яке може привести до несправності пристрою або пожежі.

## Попередження

- Не виконуйте проекціювання за наступних умов. Такі дії можуть привести до несправності пристрою чи нещасного випадку.
  - Не виконуйте проекціювання під час вертикального положення проектора
  - Не виконуйте проекціювання згори донизу і навпаки
  - Не виконуйте проекціювання з нахилом пристрою вправо чи вліво
- Очищайте повітряний фільтр кожні три місяці. Очищайте його навіть частіше в разі особливої пильності оточуючого середовища.  [стор.74](#)

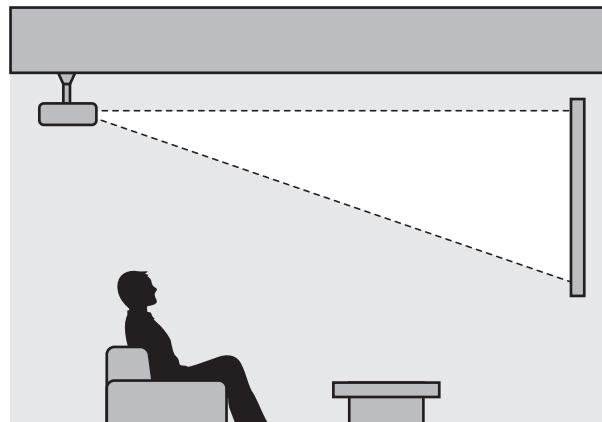
## ■ Розміщення на столі та проекціювання

Проектор можна встановити на столі в вітальні або на низькій полиці для проекціювання зображень.



## ■ Підвішування до стелі й проекціювання

Проектор можна підвісити до стелі за допомогою додаткового кронштейна для монтажу на стелі для проекціювання зображень.



Якщо проектор використовується підвішеним до стелі, встановіть режим **Проекція на Передня/Стеля** або **Задня/Стеля**. **Додаткові - Проекція** стор.59

## Максимальні значення відстані проекції та зсуву об'єктива

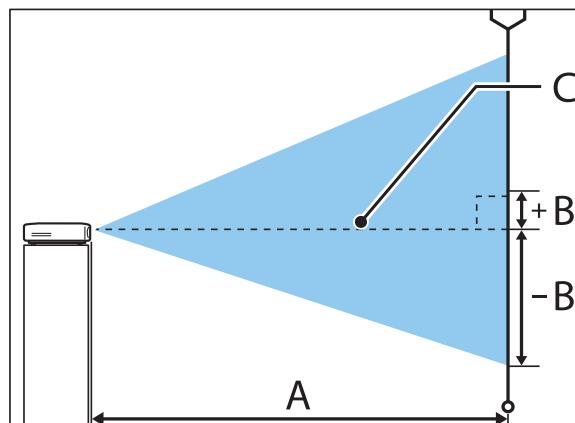
Розмір проекції збільшується з віддаленням проектора від екрана.

Зверніться до наведеної нижче таблиці для встановлення проектора на оптимальній відстані від екрана. Значення наведено лише для довідки.

Максимальні значення регулювання зсуву об'єктива наведені в таблиці нижче.



Спроеційоване зображення стає меншим після коригування трапецоїдного спотворення.  
Збільшіть відстань проекціювання, щоб спроектоване зображення відповідало розміру екрана.



A : Відстань проекції від проектора до екрана

B : Висота від центру об'єктива до нижнього краю проекції зображення

C : Центр об'єктива

EH-TW5800

Одиниця виміру: см

16:9 Розмір екрана		Відстань проекціювання (A)		Максимальні значення зсуву об'єктива (B)	
		Мінімальна (Широкий)	Максимальна (Теле)	Найвище	Найнижче
60"	133 x 75	176	286	-4	+7
80"	177 x 100	235	382	-5	+10
100"	221 x 125	295	478	-6	+12
120"	266 x 149	354	575	-7	+15
150"	332 x 187	443	719	-9	+19
200"	443 x 249	591	959	-12	+25
250"	553 x 311	740	1200	-16	+31
300"	664 x 374	888	1441	-19	+37

EH-TW5700

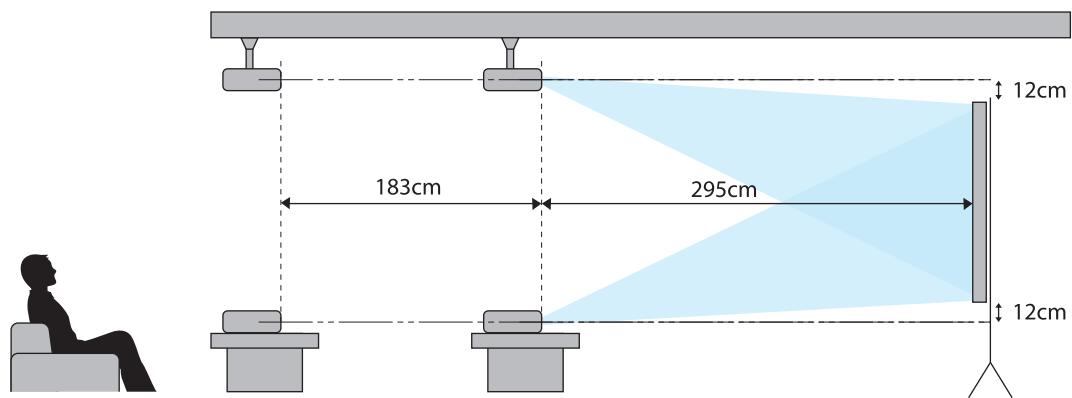
Одиниця виміру: см

16:9 Розмір екрана		A		B*
		Мінімальна (Широкий)	Максимальна (Теле)	
60"	133 x 75	162	195	-5
80"	177 x 100	217	261	-7
100"	221 x 125	272	327	-8
150"	332 x 187	410	492	-12
200"	443 x 249	547	658	-16
250"	553 x 311	685	823	-20
332"	735 x 413	911	1094	-27

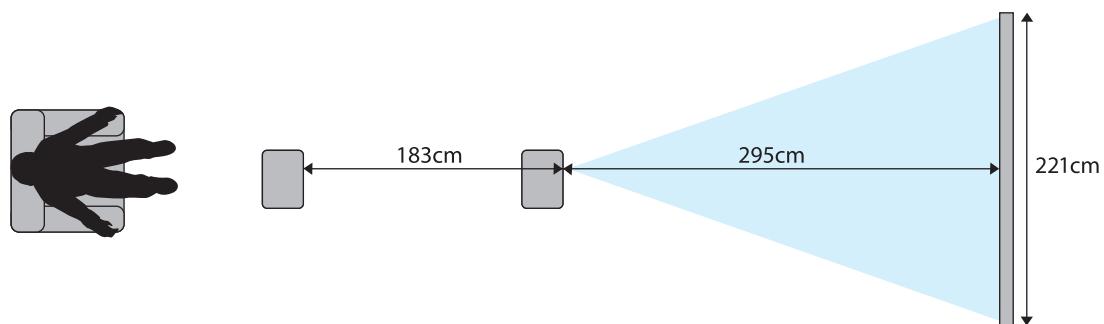
\* Зсув об'єктива не підтримується.

Приклад установлення (із використанням екрана розміром 16:9 на 100", і моделі EH-TW5800)

Вигляд збоку



Вигляд згори





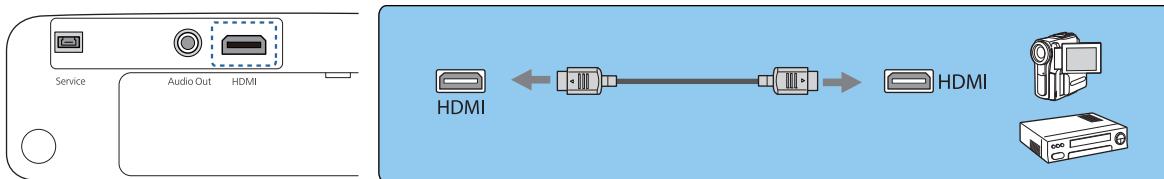
# Під'єднання пристрою

## Попередження

- Перед підключенням до розетки здійсніть під'єднання кабелів.
- Перевірте форму роз'єму кабелю ю форму порту, а потім виконайте під'єднання. Якщо силоміць вставити роз'єм іншої форми в порт, то такі дії можуть привести до пошкодження або несправності.

## Під'єднання відеообладнання

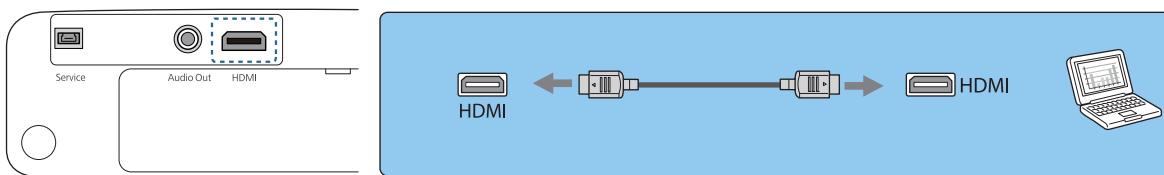
Щоб проециювати зображення із програвачів DVD/Blu-ray підключіться до проектора за допомогою кабелю HDMI (продається окремо).



Також можна підключити систему AV для прослуховування аудіосигналу через під'єднане обладнання.

## Під'єднання комп'ютера

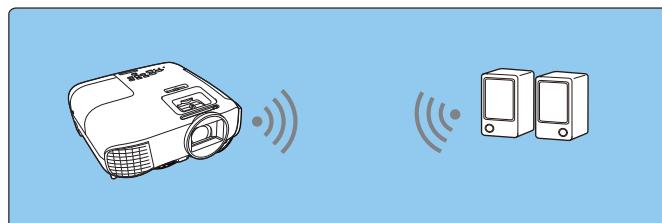
Щоб проециювати зображення з комп'ютера, підключіть його до проектора за допомогою кабелю HDMI (доступний у продажу).



## Підключення зовнішнього обладнання

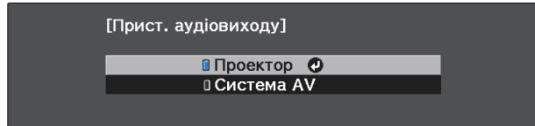
### Під'єднання пристройів Bluetooth®

У разі підключення сумісних з Bluetooth аудіопристроїв можна виводити звук з медіопрогравача для трансляції або відеопристроїв.



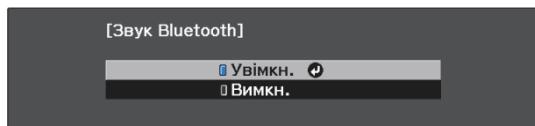
**1** Натисніть кнопку [Menu], щоб побачити меню в такому порядку: **Параметри - HDMI Link - Прист. аудіовиходу.**

**2** За допомогою кнопок угору та вниз виберіть **Проектор**, а тоді натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



**3** Відкрийте меню у такому порядку **Параметри - Bluetooth - Звук Bluetooth**.

**4** За допомогою кнопок угору та вниз виберіть пункт **Увімкн.**, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



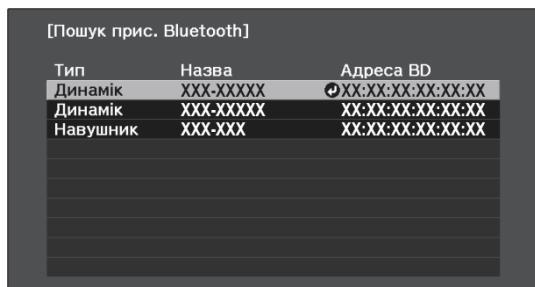
**5** Увімкніть «режим створення пари» на пристрої Bluetooth, який потрібно під'єднати.

Докладніші відомості див. у документації, що постачається із пристроєм Bluetooth.

**6** Виберіть **Пошук прис. Bluetooth**.

Відобразиться список доступних пристрій.

**7** За допомогою кнопок вгору та вниз виберіть пристрій Bluetooth, який потрібно пі'єднати, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



Після наступного увімкнення проектор автоматично підключиться до останнього під'єднаного пристрію.

Щоб змінити під'єднаний пристрій, повторіть процедуру з кроку 5.

#### Специфікації Bluetooth

Версія	Bluetooth Ver. 3.0
Вихід	клас 2
Відстань зв'язку	прибл. 10 м

Підтримує профілі	A2DP
Захист вмісту	SCMS-T
Використана частота	діапазон 2,4 ГГц (від 2,402 до 2,480 ГГц)
Кодеки, що підтримуються	SBC, Qualcomm® aptX™ audio

### Попередження

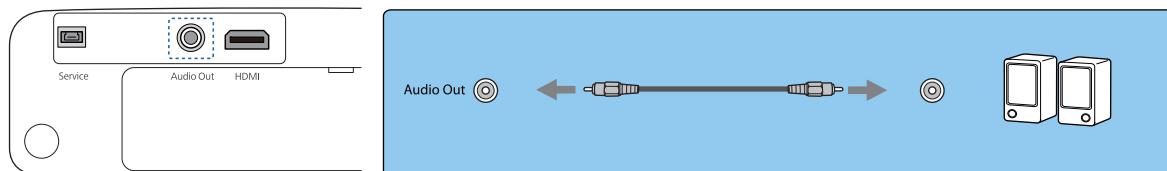
- Електромагнітні перешкоди можуть привести до несправності медичного обладнання. Перед використанням пристрою переконайтесь в тому, що поблизу немає медичного обладнання.
- Електромагнітні перешкоди можуть привести до несправності обладнання, керування яким здійснюється автоматично, що може стати причиною нещасного випадку. Не використовуйте пристрій поблизу обладнання, керування яким здійснюється автоматично, наприклад автоматичні двері або пожежні сигналізації.



- Під'єднайте пристрій Bluetooth, який підтримує захист авторських прав (SCMS-T).
- Підключитися може бути неможливо, залежно від стандарту та типу пристрою.
- Навіть при підключені зі вказаної відстані зв'язку можна втратити зв'язок через статус сигналу.
- Зв'язок для технології Bluetooth здійснюється на такій самій частоті (2,4 ГГц), що й бездротова мережа (IEEE802.11b/g) або мікрохвильові печі. Тому, якщо такі пристрої використовувати одночасно, можуть трапитися радіохвильові перешкоди, зображення та звук може бути перервано або зв'язок буде неможливим. Якщо дійсно потрібно використовувати такі пристрої одночасно, переконайтесь, що між ними та пристроям Bluetooth достатня відстань.
- Не можна під'єднати багато пристріїв Bluetooth до проектора одночасно.
- Завжди є невелика затримка у виводі звуку з будь-яких аудіопристроїв Bluetooth.

### Під'єднання зовнішніх динаміків

Щоб вивести аудіо із зовнішніх динаміків, під'єднайте їх до порту Audio Out на проекторі за допомогою доступного у продажу аудіокабелю.



- Щоб вивести звук із зовнішніх динаміків, установіть налаштування **Прист. аудіовиходу** на **Проектор**. **Параметри - HDMI Link - Прист. аудіовиходу** [стор.56](#)
- Якщо система AV не під'єднана до проектора, звук виводиться із зовнішніх динаміків, навіть якщо налаштування **Прист. аудіовиходу** встановлене на **Система AV**.



# Підготовка пульта дистанційного керування

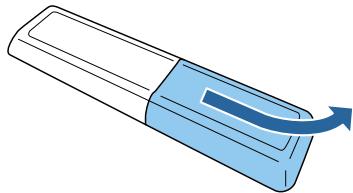
## Установлення батарей пульта дистанційного керування

### Попередження

- Перевірте розташування знаків (+) і (-) у батарейному відділенні, щоб переконатися в тому, що батареї вставлено правильно.
- Не використовуйте інші батареї, окрім лужних або марганцевих батарей розміру AAA.

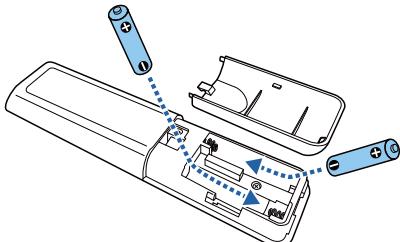
**1** Зніміть кришку відділення для батарей.

Підніміть кришку відділення для батарей, натиснувши на її фіксатор.



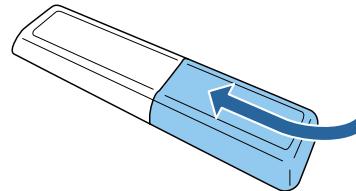
**2** Замініть старі батарейки на нові.

Перевірте полярність батарейок (+) і (-) перед установленням.



**3** Установіть на місце кришку відділення для батарей.

Натисніть на кришку до клацання.



Якщо в роботі пульта дистанційного керування стаються затримки або він не працює, це може означати, що розрядилися батареї. Замініть їх двома новими батарейками (лужні або марганцеві батареї розміру AAA).

**4**

Щоб керувати проектором за допомогою пульта дистанційного керування, потрібно (створити пару) між Android TV™ і пультом дистанційного керування проектора. Щоб створити пару, виконайте інструкції на екрані та утримуйте одночасно кнопку головного екрана та кнопку [Enter] на пульти протягом трьох секунд.

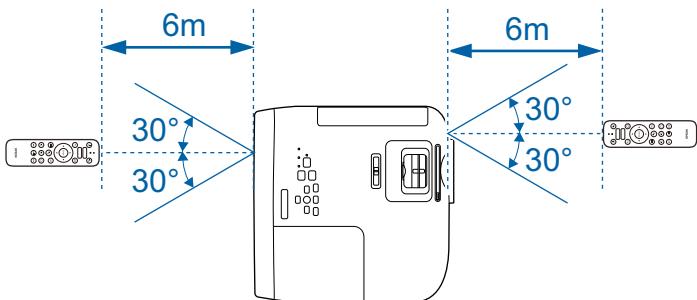


- Якщо для параметра **HDMI Link** встановлено значення **Вимкн.**, змініть його на **Увімкн.**.  
 [стор.51](#)
- Індикатор на пульти блимає під час створення пари.

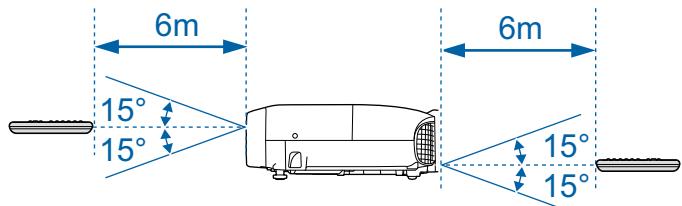
## Робочий діапазон пульта дистанційного керування



### Робочий діапазон (зліва направо)



### Робочий діапазон (згори донизу)





# Проекціювання зображень

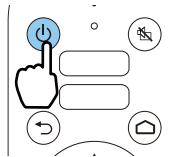
## Увімкнення проектора

**1** Під'єднайте обладнання до проектора.

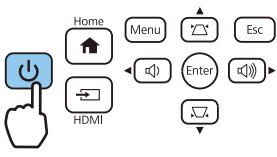
**2** Здійснюйте під'єднання за допомогою кабелю живлення з комплекту постачання.

**3** Натисніть кнопку очікування на пульті дистанційного керування або на панелі керування, щоб увімкнути проектор.

Пульт дистан-  
ційного керу-  
вання



Панель керування

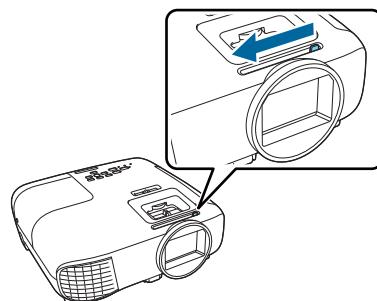


Індикатор стану проектора блимає синім кольором під час нагрівання проектора. Щойно проектор нагріється, індикатор очікування та індикатор стану засвітяться синім.

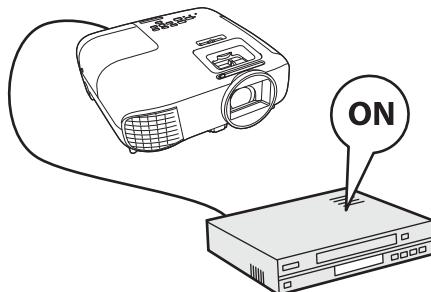


У разі встановлення для параметра **Direct Power On** значення **Увімкн.** можна починати проекціювання, просто під'єднавши кabel живлення до проектора, і при цьому немає потреби натискати будь-які кнопки. **Додаткові - Операція - Direct Power On** стор.59

**4** Відкрийте кришку об'єктива.



**5** Увімкніть під'єднане обладнання.



## Попередження

- Не використовуйте проектор у місцях, де у повітрі можуть бути легкозаймисті або вибухонебезпечні гази, наприклад ті, що використовуються у пиловловлювачах або засобах знищення комах. Якщо навколо проектора використовувалися легкозаймисті розпилювачі, перед увімкненням проектора необхідно переконатися, що таке приміщення ретельно провітreno.
- Не дивіться в об'єктив під час проекціювання. Потужне світло, що випромінюється, може пошкодити зір. Уважно слідкуйте за поведінкою дітей.
- Не стійте перед об'єктивом під час проекціювання. Висока температура може пошкодити одяг.
- Не закривайте світло проектора книгою або іншими предметами під час проекціювання. У разі закриття світла стороннім предметом світло проектора може привести до нагрівання чи плавлення цього предмету, або до виникнення опіків та пожежі. Також зворотнє скерування світла на проектор може привести до нагрівання лінзи об'єктиву і поломки пристрою. За необхідності зупинки проекціювання скористайтесь Вимкнення А/В або вимкніть проектор.



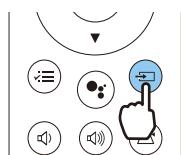
- У проекторі наявна функція Блокування від дітей для запобігання випадкового ввімкнення живлення дітьми, а також функція Блок-ня керування для запобігання випадкових операцій тощо.  **Параметри - Блокування параметра - Блокування від дітей/Блок-ня керування** [стор.56](#)
- У разі використання проектора на висоті над рівнем моря 1500 м або більше встановіть для параметра **Висотний режим** значення **Увімкн.**  **Додаткові - Операція - Висотний режим** [стор.59](#)

## Якщо проекціювання цільового зображення не відбувається

Якщо проекціювання зображення не відбувається, можна змінити джерело в один із наведених нижче способів.

### Пульт дистанційного керування

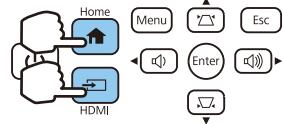
Натисніть кнопку джерела й оберіть цільовий порт.



### Панель керування

Натисніть кнопку [Home] для перемикання зображення з Android TV™.

Натисніть кнопку [HDMI] для перемикання зображення з порту HDMI.

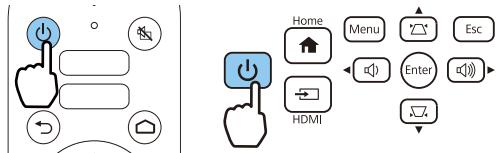


## Вимкнення

1 Вимкніть під'єднане обладнання.

2 Натисніть кнопку очікування на пульті дистанційного керування або на панелі керування.

Пульт дистан- Панель керування  
ційного керу-  
вання



Відображується підтверджувальне повідомлення.

3 Натисніть кнопку очікування ще раз.

Вимкнути живлення?

Так : Натисніть кнопку ⏪

Ні : Натисніть будь-яку іншу кнопку

Індикатор стану блимає, і проектор починає охолоджуватися.

4 Дочекайтесь завершення охолодження.

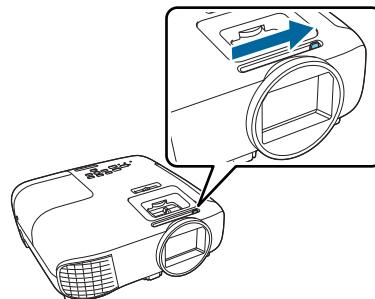
Коли проектор охолоне, індикатор стану припинить блимати.

5 Від'єднайте кabel живлення.



- Якщо кабель живлення під'єднано, певна кількість електроенергії споживається, навіть якщо не виконуються операції.
- Під час повторного під'єднання кабелю живлення зачекайте упродовж достатнього проміжку часу.

6 Закріть кришку об'єктива.





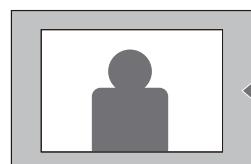
# Регулювання спроєційованого зображення



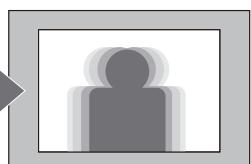
Оскільки налаштування є нестабільними одразу після ввімкнення проектора, перед виконанням налаштувань фокусування, масштабування або зсуву об'єктива рекомендується зачекати 30 хвилин або довше після запуску проєціювання зображення.

## Регулювання фокуса

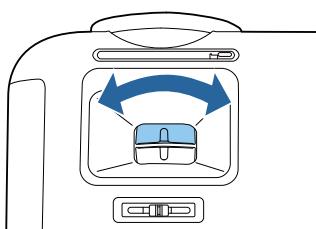
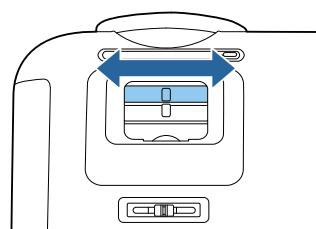
Відрегулюйте фокус за допомогою кільця фокусування або регулювання фокуса.



EH-TW5800

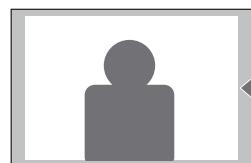


EH-TW5700



## Регулювання розміру проекції (регулювання масштабу)

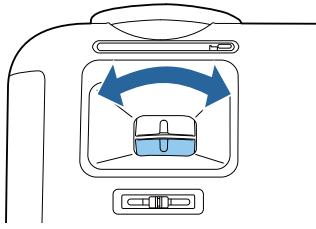
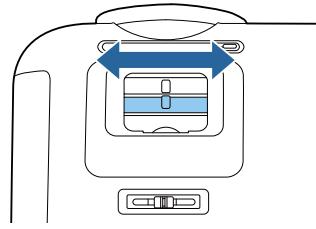
Відрегулюйте розмір проекції зображення за допомогою кільця масштабування або регулювання масштабу.



EH-TW5800

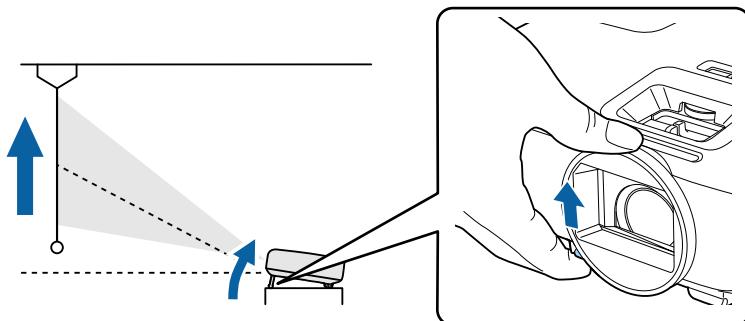


EH-TW5700



## Відрегулюйте висоту зображення

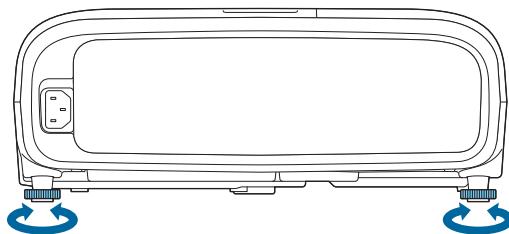
Натисніть важіль витягнення опори, щоб подовжити передню регульовану опору. Проектор можна нахиляти до 11° для регулювання висоти зображення.



Чим вищим є кут нахилу, тим важче виконувати фокусування. Використовуйте помірний кут нахилу.

## Регулювання нахилу проектора

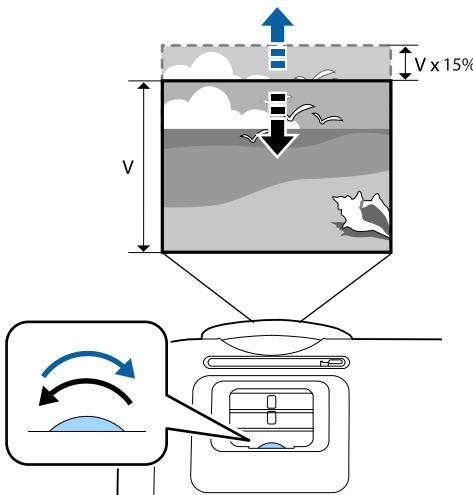
Якщо спроєційоване зображення нахилено горизонтально (ліва та права сторони зображення перебувають на різній висоті) і проектор установлено на столі, відрегулюйте задню опору так, щоб обидві сторони були на одній висоті.



## Регулювання положення зображення (зсув об'єктива)(Лише модель EH-TW5800)

Якщо встановити проектор безпосередньо навпроти екрана неможливо, можна відрегулювати положення зображення за допомогою функції зсуву об'єктива.

Повертайте диск зсуву об'єктива на проекторі для регулювання положення зображення.



- У разі використання зсуву об'єктива для регулювання положення зображення відрегулюйте зображення шляхом його переміщення вгору.
- Під час регулювання положення проєціювання за допомогою зсуву об'єктива рекомендується встановити проектор паралельно екрану.

## Коригування трапецоїдного спотворення

Скоригувати трапецоїдне спотворення можна в наведені нижче способи.

Автоматичне коригування	Авт.верт.трап.спотв.	Автоматичне коригування вертикального трапецоїдного спотворення.
Ручне коригування	Рег.гор.трап.спотв.	Коригування трапецоїдного спотворення за допомогою регулятора горизонтального спотворення.
	Г/В трап.спотв.	Відрегулюйте власноруч спотворення в горизонтальному та вертикальному напрямах окремо.
	Quick Corner	Відрегулюйте чотири кути проецийованого зображення.



- Спроєційоване зображення стає меншим після коригування трапецоїдного спотворення. Збільшіть відстань проекціювання, щоб спроєційоване зображення відповідало розміру екрана.
- Установіть проектор паралельно до зображення без втрати якості зображення. Якщо немає можливості встановити проектор паралельно до зображення, відрегулюйте розмір зображення за допомогою коригування Г/В трап. спотв.
- Під час коригування спотворення поверніть диск зсуву об'єктива, щоб відрегулювати положення об'єктива до верхнього краю. Якщо положення об'єктива неправильне, екран проекції може деформуватися (лише модель EH-TW5800).

### ■ Автоматичне коригування (Авт.верт.трап.спотв.)

Якщо пересунути або нахилити проектор під час проекціювання, Авт.верт.трап.спотв. автоматично коригує будь-яке вертикальне трапецоїдне спотворення. Через дві секунди після переміщення проектора відображається екран налаштувань, після чого автоматично виконується коригування проецийованого зображення.

За допомогою функції Авт.верт.трап.спотв. можна коригувати спотворення зображення, що проециється, в таких умовах:

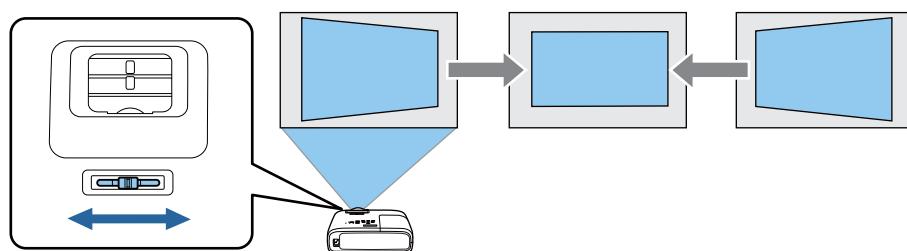
- Кут проекціювання менший за 30° вгору чи вниз.
- Для проекції встановлено значення **Передня**. **Додаткові - Проекція** [стор.59](#)



Якщо використовувати функцію Авт.верт.трап.спотв. не потрібно, установіть для параметра **Авт.верт.трап.спотв.** значення **Вимкн.** **Параметри - Корекція трапец.** - **Г/В трап.спотв./Авт.верт.трап.спотв.** [стор.56](#)

### ■ Ручне коригування (Рег.гор.трап.спотв.)

Перемістіть регулятора горизонтального спотворення управо або вліво для виконання коригування горизонтального трапецоїдного спотворення.





- Якщо для параметра **Корекція трапец.** встановлено значення **Quick Corner**, Рег.гор.трап.спотв. не працюватиме. Встановіть значення **Г/В трап.спотв.** **Параметри — Корекція трапец.** [стор.56](#)
- Зображення можна коригувати до 30° ліворуч або праворуч.

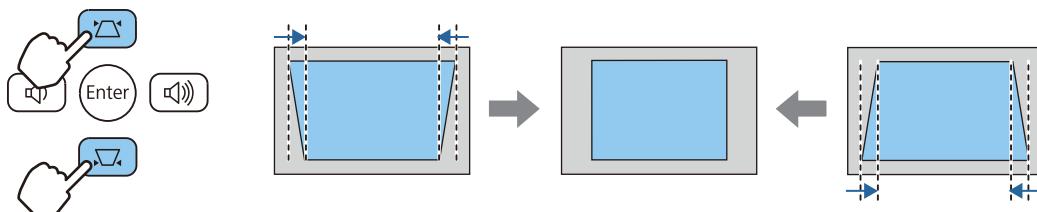
## Ручне коригування (Г/В трап.спотв.)

Відкоригувати трапецоїдне спотворення можна кнопками вгору/вниз/вліво/вправо на панелі керування.

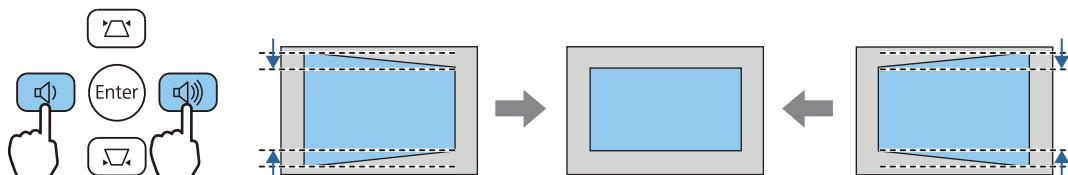
Використовуйте кнопки вгору або вниз для відображення графічної моделі Верт. трапец. спотв./Гориз. трапец спотв.

Під час відображення графічної моделі натисніть кнопки вгору або вниз для вертикального коригування, а також натисніть кнопки вліво або вправо для горизонтального коригування.

### Якщо верхня або нижня частина надто широка



### Якщо ліва або права частина надто широка



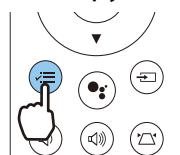
- Зображення можна коригувати до 30° вправо, вліво, вгору та вниз.
- Ви можете відрегулювати величину регулювання шляхом натискання кнопок Верт. трапец. спотв./Гориз. трапец спотв., коли не відображується графічна модель. [стор.36](#)
- Ви також можете налаштувати функцію Г/В трап.спотв. у меню Конфігурація. **Параметри — Корекція трапец. - Г/В трап.спотв. - Верт. трапец. спотв./Гориз. трапец спотв.** [стор.56](#)

## Корекція вручну (Quick Corner)

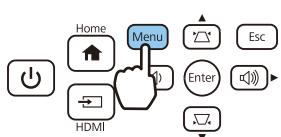
Параметр проектора Quick Corner можна використовувати для корекції форми і розміру неправильного прямокутного зображення.

- Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Параметри - Корекція трапец.**
- Скористайтеся кнопками вгору та вниз для вибору значення **Quick Corner**, а потім натисніть кнопку[Enter]. У разі необхідності натисніть кнопку [Enter] знову.

Пульт дистанційного керування



Панель керування



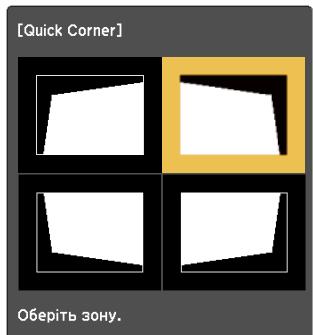
[Корекція трапец.]

Г/В трап.спотв.

Quick Corner

Відобразиться екран вибору області.

**3** За допомогою кнопок вгору/вниз/вліво/вправо виберіть кут зображення, яке потрібно коригувати. А тоді натисніть кнопку [Enter].

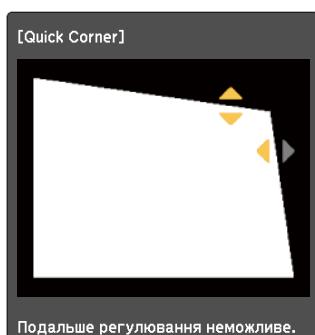


Щоб скинути коригування Quick Corner, натисніть і утримуйте клавішу [Esc] протягом двох секунд, доки не відобразиться екран вибору області, а потім натисніть кнопку **Так**.

**4** За допомогою кнопок угору/вниз/вліво/вправо виберіть форму зображення, яке потрібно коригувати. Натисніть кнопку [Enter], щоб повернутися до екрана вибору області.



Якщо з'явиться цей екран, форму вже не можна буде коригувати в напрямку, зазначеному трикутником сірого кольору.



**5** За потреби повторіть кроки 3 й 4 для решти кутів.

**6** Після завершення натисніть кнопку [Esc].

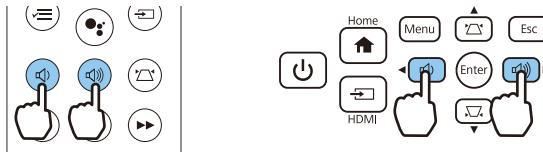


Після виконання параметра Quick Corner для параметра **Корекція трапеції**, встановлено значення **Quick Corner** в меню проектора **Параметри**. Коли ви натискаєте кнопки вгору або вниз на панелі управління чи кнопку корекції трапеції на пульти, відображається екран вибору області.

## Регулювання гучності

Гучність можна змінювати за допомогою відповідних кнопок на пульті дистанційного керування або панелі керування.

Пульт дистанційного керування      Панель керування



- Також регулювати гучність можна в меню Конфігурації. **☛ Параметри - Звук - Гучність** [стор.56](#)
- Якщо до проектора під'єднано систему AV і потрібно відрегулювати гучність системи AV, встановіть налаштування **HDMI Link** на **Увімкн.** та **Прист. аудіовиходу** на **Система AV.**
- **☛ Параметри - HDMI Link** [стор.56](#)
- Якщо ви використали пульт для Android TV™, щоб вимкнути звук на Android TV™, ви не зможете увімкнути його за допомогою пульта від проектора. Збільште звук за допомогою пульта для Android TV™, перш ніж здійснювати коригування.

### **⚠️ Обережно**

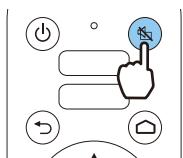
Не починайте перегляд з високою гучністю.

Раптовий гучний звук може призвести до втрати слуху. Завжди знижуйте гучність перед вимкненням живлення, що потім послідовно збільшити її при ввімкненні проектора.

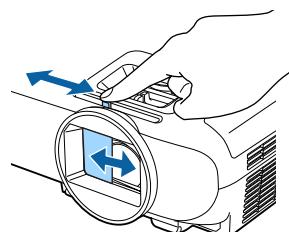
## Тимчасове приховування зображення й вимкнення звуку (Вимкнення A/V)

Можна тимчасово припинити проекцію та вимкнути звук, натиснувши кнопку A/V на пульті дистанційного керування або опустивши кришку об'єктива. Щоб повернути зображення та звук, натисніть кнопку ще раз або підніміть кришку.

Пульт дистанційного керування



Основний блок



- У разі показу фільмів продовжується відтворення зображення та звуку, навіть коли активовано Вимкнення A/V. Неможливо відновити проекцію з того самого місця, де ви вимкнули зображення та звук за допомогою кнопки A/V Mute.
- Якщо відтворення звуку відбувається через систему AV і потрібно відрегулювати гучність, встановіть налаштування **HDMI Link** на **Увімкн.** та **Прист. аудіовиходу** на **Система AV.**
- **☛ Параметри - HDMI Link** [стор.56](#)



# Регулювання зображення

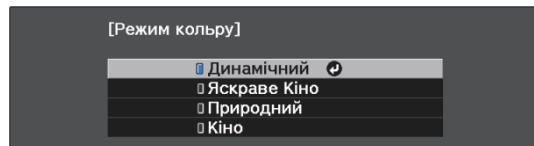
## Вибір якості проєціювання (Режим кольру)

Під час проєціювання можна досягти оптимальної якості зображення відповідно до умов навколишнього середовища. Яскравість зображення змінюється відповідно до вибраного режиму.

- Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Режим кольру**.



- За допомогою кнопок угору та вниз виберіть режим, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



Режим	Застосування
Динамічний	Це найяскравіший режим. Найкраще підходить, якщо потрібно надати перевагу яскравості.
Яскраве Кіно	Найкраще підходить для проєціювання яскравих зображень.
Природний	Найкраще підходить для детальної передачі кольору вихідного зображення.
Кіно	Найкраще підходить для розважального контенту, як-от фільмів.

## Переключення екрана між повним і збільшеним (Співвідн. сторін)

Ви можете змінити **Співвідн. сторін** проєційованого зображення згідно з типом вхідного сигналу, співвідношенням сторін і роздільною здатністю.

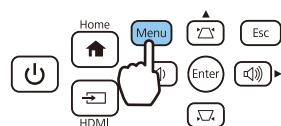
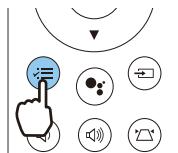
Доступні налаштування відрізняються залежно від сигналу зображення, проєціювання якого наразі відбувається.



Зверніть увагу на те, що функція співвідношення сторін проектора для зменшення, збільшення або розділення спроєційованого зображення для комерційних цілей або публічного перегляду може порушувати авторські права даного зображення на основі законів про авторські права.

- 1** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Сигнал - Співвідн. сторін.**

Пульт дистанційного керування      Панель керування



- 2** За допомогою кнопок угору та вниз виберіть режим співвідношення сторін, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.

[Співвідн. сторін.]

- Авто
- Нормальне
- Повний
- Масштаб



Режим **Авто** може бути недоступним залежно від типу вхідного сигналу.

Обравши зазвичай значення **Авто**, можна отримати оптимальне співвідношення сторін для відображення вхідного сигналу. Змініть значення цього параметра, якщо необхідно використовувати інше співвідношення сторін.

У наведений нижче таблиці показано зображення, спроєційоване на екран 16:9.

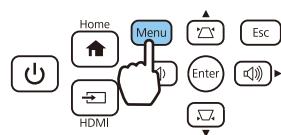
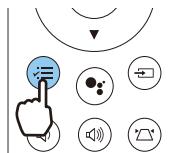
Режим співвідношення сторін	Співвідношення сторін для вхідного сигналу		
	16:10	16:9	4:3
Нормальне			
Повний			
Масштаб			

## Регулювання Різкість

Ви можете зробити зображення більш чітким.

- 1** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Різкість.**

Пульт дистанційного керування      Панель керування



З'явиться вікно регулювання **Різкість**.

- 2** Виконайте регулювання кнопками вліво та вправо.

Зображення буде підсилено в разі переміщення вправо (додатне значення) і буде зроблено м'якішим у разі переміщення вліво (від'ємне значення).

[Зображення]

Різкість

- 3** Натисніть кнопку [Menu] для виходу з меню.

### Налаштування роздільної здатності зображення (Оптимізація зобра.)

Можна відрегулювати роздільну здатність зображення, застосовуючи функцію Оптимізація зобра.

Регулювати можна вказаній нижче вміст.

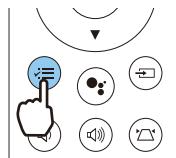
Режими кориг.зобр.	Виберіть попередньо встановлені значення для параметрів <b>Зменшення завад</b> , <b>Зменш. завад MPEG</b> і <b>Підкресл. деталей</b> .
Зменшення завад <sup>*1 *2</sup>	Згладжування нерівномірних зображень.
Зменш. завад MPEG <sup>*1 *2</sup>	Ви можете зменшити точковий та ступінчастий шум, який виникає в контурах під час відтворення фільмів у форматі MPEG.
Підкресл. деталей <sup>*2</sup>	Підсилює контраст зображення для створення виразніших текстур і матеріального відчуття.

<sup>\*1</sup> Цей пункт можна налаштовувати лише, якщо встановлено значення для параметра **Сигнал - Додатково - Обробка зображення - Точно**.

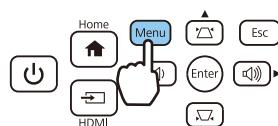
<sup>\*2</sup> Це може бути встановлено в будь-який час, крім випадків, коли для параметра **Режими кориг.зобр.** встановлено значення **Вимкн.**

- 1** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Оптимізація зобра.**

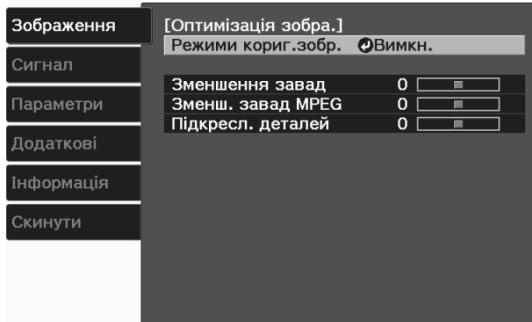
Пульт дистанційного керування



Панель керування



- 2** Використовуйте кнопки вгору та вниз, щоб вибрати пункт, який потрібно налаштувати, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



- 3** Виконайте регулювання кнопками вліво та вправо.

Натисніть кнопку [Esc] для налаштування іншого пункту.



- 4** Натисніть кнопку [Menu] для виходу з меню.

## Налаштування Автодіафрагма

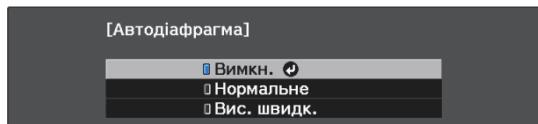
Автоматичне налаштування ясності за відображенням дає змогу отримувати глибокі, багаті зображення.

Ви можете обрати регулювання ясноти, спостерігаючи за змінами яскравості зображення, що відображується, від значення **Нормальне** до **Вис. швидк.**.

- 1 Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Автодіафрагма**.



- 2 Скористайтеся кнопками вгору та вниз для вибору пункту, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



 Залежно від зображення може бути чути звук роботи Автодіафрагма, але це не є ознакою несправності.

## Налаштування Кадрова інтерпол.

Можна плавно відтворювати швидкі рухомі зображення, автоматично вставляючи переходні кадри між оригінальними кадрами.

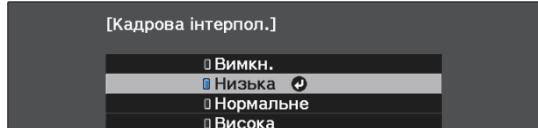
Кадрова інтерпол. доступна за таких умов.

- Якщо для параметра **Обробка зображення** встановлено значення **Точно**.  **Сигнал - Додатково - Обробка зображення**. [стор.55](#)
- **Режими кориг.зобр.** налаштований у будь-який стан, крім **Вимкн.**  **Зображення - Оптимізація зобра.** - **Режими кориг.зобр.** [стор.54](#)
- Якщо вводяться сигнали 2D або 3D (1080p 24 Hz).  [стор.83](#)

- 1 Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Оптимізація зобра.** - **Кадрова інтерпол.**



- 2 Скористайтеся кнопками вгору та вниз для вибору пункту, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



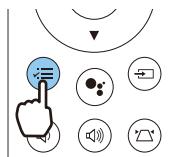
## Налаштування швидкості для Обробка зображення.

Покращення швидкості відповіді для зображень, проекціювання яких відбувається з високою швидкістю, наприклад ігри.

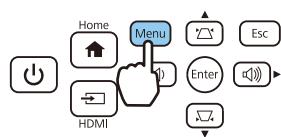
Доступно тільки при отриманні прогресивного сигналу на вході.

- 1 Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Сигнал - Додатково - Обробка зображення**.

Пульт дистанційного керування



Панель керування



- 2 Натискайте кнопку вгору або вниз, щоб перемикатися з режиму **Точно** в режим **Швидко** і навпаки.

[Обробка зображення]

■ Точно   
■ Швидко



- Зображення 3D не підтримуються в цьому режимі.
- Якщо параметр **Обробка зображення** має значення **Швидко**, **Зменшення завад**, **Зменш. завад**, **MPEG** та **Кадрова інтерпол.** матимуть фиксоване значення **Вимкн.**



# Регулювання кольору

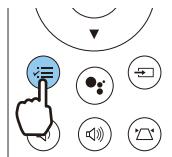
## Регулювання Темп. кольору

Регулювання відтінку для зображенень. Виконайте регулювання, якщо зображення дещо занадто синє або занадто червоне тощо.

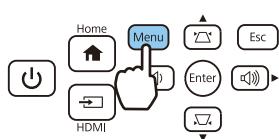
- Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку

### **Зображення - Баланс білого - Темп. кольору**

Пульт дистанційного керування



Панель керування



- Виконайте регулювання кнопками вліво та вправо.

Сині відтінки стають більш виразними в разі збільшення значення, а червоні відтінки стають більш виразними у разі зменшення значення.



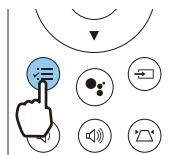
## Регулювання RGB (Компенсація/Підсилити)

Якщо необхідно змінити яскравість, можна відрегулювати темні (Компенсація) і світлі області (Підсилити) для кольорів R (червоний), G (зелений) і B (синій).

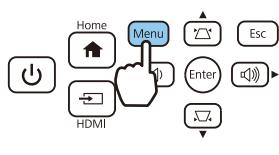
- Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку

### **Зображення - Баланс білого - Режим корист.**

Пульт дистанційного керування



Панель керування



- Виберіть пункт меню за допомогою кнопок угору та вниз, а потім виконайте регулювання кнопками вліво та вправо.

Зображення ставатиме яскравішим у разі переміщення вправо (додатне значення) і темнішим у разі переміщення вліво (від'ємне значення).



Компенсація	Якщо зображення зроблено яскравішим, затінення темних ділянок стає більш помітним. Якщо зображення зроблено темнішим, зображення здається більш виразним, але затінення темних ділянок стає важко помітним.
Підсилити	Якщо зображення зроблено яскравішим, яскраві ділянки стають білішими й затінення втрачається. Якщо зображення зроблено темнішим, затінення яскравих ділянок стає більш помітним.

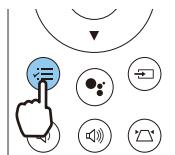
## Регулювання відтінку, насичення та яскравості

Ви можете відрегулювати відтінок, насичення і яскравість кожного кольору R (червоний), G (зелений), B (синій), C (блакитний), M (пурпурний), Y (жовтий) окремо.

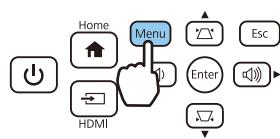
Відтінок	Регулювання загального кольору зображення для надання йому синього, зеленого або червоного кольору.
Насичення	Регулювання загальної барвистості зображення.
Яскравість	Регулювання загальної яскравості кольорів зображення.

- 1 Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Додатково - RGBCMY**.

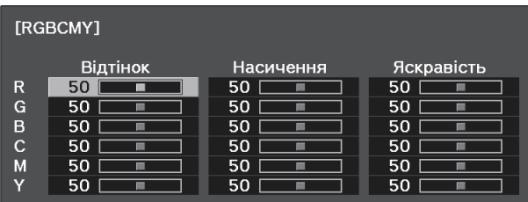
Пульт дистанційного керування



Панель керування

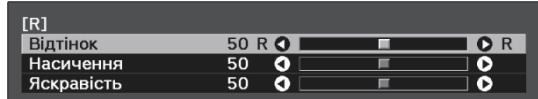


- 2 За допомогою кнопок угору та вниз виберіть колір, який необхідно відрегулювати, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



- 3 За допомогою кнопок угору та вниз виберіть параметри **Відтінок**, **Насичення** або **Яскравість**.

- 4 Виконайте регулювання кнопками вліво та вправо.



Натисніть кнопку [Esc] для регулювання іншого кольору.

- 5 Натисніть кнопку [Menu] для виходу з меню.

## Регулювання гами

Ви можете відрегулювати незначну різницю в забарвленні, що може трапитися через використання пристрою під час відтворення зображення.

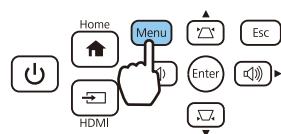
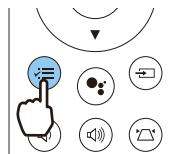
Її можна відрегулювати одним із описаних нижче способів.

- Оберіть і відредактуйте значення для корекції
- Виконайте редагування за допомогою графіка редагування гами

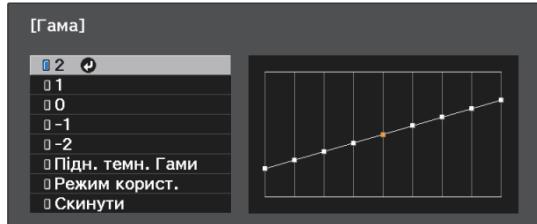
### Оберіть і відредактуйте значення для корекції

- 1** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Додатково - Гама**.

Пульт дистанційного керування      Панель керування



- 2** За допомогою кнопок угору та вниз виберіть значення корекції, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



Чим більше значення, тим світлішими ставатимуть темні ділянки зображення, але світлі ділянки можуться здаватися знебарвленими. Верхня частина графіка регулювання гами стає округлою. Чим менше значення, тим темнішими ставатимуть яскраві ділянки зображення. Нижня частина графіка регулювання гами стає округлою.



- Горизонтальна вісь графіка регулювання гами позначає рівень вхідного сигналу, а вертикальна вісь графіка позначає рівень вихідного сигналу.
- Виберіть **Підн. темн. Гами** для налаштування темних ділянок для кращої видимості.
- Виберіть пункт **Скинути**, щоб повернути регулювання до значень за замовчуванням.

■ Виконайте редагування за допомогою графіка редактування гами

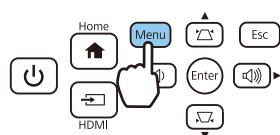
Виберіть точку відтінку на графіку та виконайте регулювання.

- 1 Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Зображення - Додатково - Гама - Режим корист.**

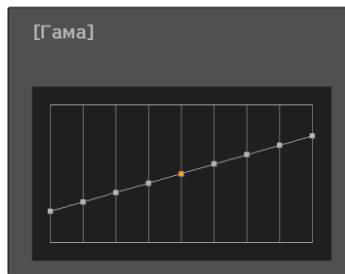
Пульт дистанційного керування



Панель керування

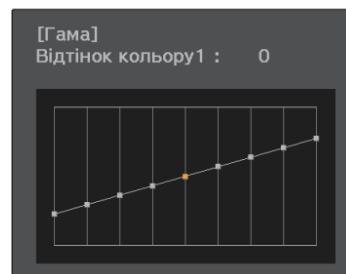


- 2 За допомогою кнопок вліво та вправо виберіть тон, який необхідно відрегулювати на графіку.



Виберіть ліву частину графіку для налаштувань темних ділянок зображення. Виберіть праву частину графіку для налаштувань світлих ділянок зображення.

- 3 За допомогою кнопок угору та вниз відрегулюйте яскравість, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



Підійміть точку тону, щоб зробити зображення більш яскравим, і опустіть її, щоб зробити зображення більш темним.



# Перегляд зображення зі збереженою якістю зображення (функція Пам'ять)

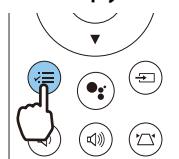
## Збереження в пам'ять

Використовуючи функцію пам'яті можна зареєструвати параметри для **Зображення** у меню Конфігурації, а потім завантажити їх за потреби.

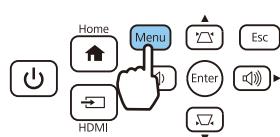
**1** Виконайте налаштування або регулювання, які ви хочете зареєструвати.

**2** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Параметри - Пам'ять**.

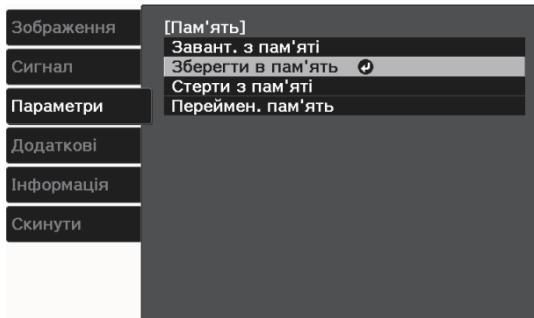
Пульт дистанційного керування



Панель керування



**3** За допомогою кнопок угору та вниз виберіть **Зберегти в пам'ять**, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



**4** За допомогою кнопок угору та вниз виберіть назву пам'яті, яку необхідно зберегти, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.

[Зберегти в пам'ять]

Memory1	Динамічний
Memory2	
Memory3	
Memory4	
Memory5	
Memory6	
Memory7	
Memory8	
Memory9	
Memory10	

У пам'яті буде збережено поточні параметри проектора.

Якщо мітка зліва від назви пам'яті стала кольору морської хвилі, то це означає, що пам'ять уже зареєстрована. У разі вибору зареєстрованої пам'яті буде відображене запит на підтвердження необхідності перезапису пам'яті. У разі обрання **Так** попередній вміст буде стерто, а поточні параметри буде збережено.

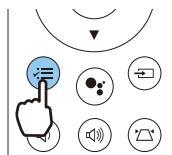
## Завантаження, видалення або перейменування пам'яті

Ви можете завантажувати, видаляти та перейменовувати зареєстровані пам'яті.

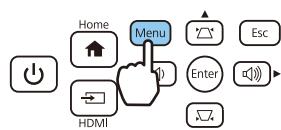
- 1** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку

### Параметри - Пам'ять.

Пульт дистанційного керування



Панель керування



- 2** Виберіть цільову функцію на відображуваному екрані.

Функція	Пояснення
<b>Завант. з пам'яті</b>	Завантаження збережених у пам'яті параметрів. Виберіть пам'ять і натисніть кнопку [Enter], щоб перезаписати параметри, застосовані до поточного зображення, параметрами з пам'яті.
<b>Стерти з пам'яті</b>	Стирає збережену пам'ять. Після вибору імені пам'яті та натискання кнопки [Enter] відображається повідомлення. Виберіть <b>Так</b> , а потім натисніть кнопку [Enter], щоб стерти вибрану пам'ять.
<b>Переймен. пам'ять</b>	Зміна імені пам'яті. Виберіть ім'я пам'яті, яку необхідно змінити, і натисніть кнопку [Enter]. Уведіть ім'я пам'яті за допомогою віртуальної клавіатури. Потім наведіть курсор на пункт <b>Finish</b> і натисніть кнопку [Enter].



# Перегляд зображень 3D з насолодою

## Підготовка до перегляду зображень 3D

Щоб переглядати зображення у форматі 3D, заздалегідь придайте окуляри 3D (із системою активного затвору та підтримкою радіозв'язку (RF/Bluetooth)).

Перш ніж переглядати зображення 3D, перевірте наступне:

- Установіть для параметра **Дисплей 3D** значення **Авто** або **3D**. **Сигнал - Установка 3D - Дисплей 3D** [стор.55](#)
- Парні окуляри 3D.

Даний проектор підтримує перелічені нижче формати 3D.

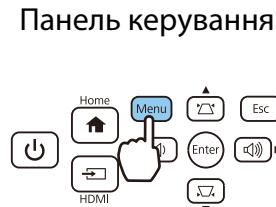
- Упакув. кадрів
- По боках
- Зверху та знизу

## Якщо не вдається переглянути зображення 3D

У разі виявлення формату 3D проектор автоматично проециює зображення 3D.

Дякі 3D ТБ-передачі можуть не містити сигналів у форматі 3D. Якщо таке сталося, виконайте вказані нижче кроки, щоб установити формат 3D.

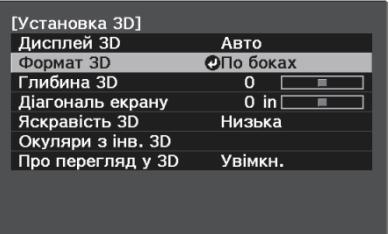
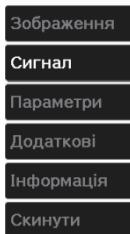
- 1** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **Сигнал - Установка 3D**.



- 2** Установіть для параметра **Дисплей 3D** значення **3D**.

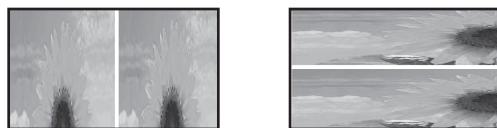
- 3** Щоб повернутися на попередній екран, натисніть кнопку [Esc].

- 4** Натисніть кнопку **Формат 3D** і виберіть формат 3D на аудіовізуальному пристрої.





- Якщо використовується пристрій або кабель, що не підтримує зображення 3D, проекцію 3D не можна здійснити.
- Для отримання докладної інформації щодо налаштувань формату 3D на пристрої AV див. документацію, що постачається з пристроєм AV.
- Якщо формат 3D не було встановлено правильно, зображення не буде правильно спроєційовано, як показано нижче.



- Якщо зображення 3D не проєціюється правильно, навіть за встановленого формату 3D, можна змінити час синхронізації окулярів 3D на протилежний. Змініть час синхронізації на протилежний за допомогою **Окуляри з інв. 3D**. **Сигнал - Установка 3D - Окуляри з інв. 3D** [стор.55](#)
- Сприйняття зображень 3D залежить від індивідуальних характеристик особистості.
- Після початку проєціювання зображення 3D відображається попередження щодо перегляду зображень 3D. Ви можете вимкнути це попередження шляхом вибору для параметра **Про перегляд у 3D** значення **Вимкн.** **Сигнал - Установка 3D - Про перегляд у 3D** [стор.55](#)
- Під час проєціювання 3D змінити перелічені далі функції меню Конфігурації неможливо. Кадрова інтерпол., Співвідн. сторін (Нормальне фікс.), Край (Вимкн. фікс.)
- Якість відтворення зображення 3D може змінюватися залежно від температури навколошнього середовища й тривалості використання лампи. Утримайтесь від використання проектора, якщо проєціювання зображення не відбувається нормально.

## Використання окулярів 3D

Зображення у форматі 3D можна переглядати, придбавши окуляри 3D (із системою активного затвору та підтримкою радіозв'язку (RF/Bluetooth)).

Щоб переглядати зображення 3D, спочатку потрібно об'єднати окуляри 3D із проектором. Щоб отримати докладнішу інформацію, див. Посібник користувача окулярів 3D.

## Попередження щодо перегляду зображень 3D

Під час перегляду зображень 3D зверніть увагу на наведені нижче важливі пункти.



### Обережно

#### Час перегляду

- Під час перегляду зображень 3D завжди робіть періодичні перерви під час тривалого перегляду. Довгі періоди перегляду зображень 3D можуть призвести до втоми очей. Тривалість і частота таких перерв залежить від індивідуальних характеристик особистості. Якщо ви й надалі відчуваєте втому або дискомфорт в очах, навіть після перерви в перегляді, негайно припиніть перегляд.

## Обережно

### Перегляд зображень 3D

- Сприйняття зображень 3D залежить від індивідуальних характеристик особистості. Припиніть використання функції 3D, якщо ви почуваєте себе незвичайно або не бачите зображення 3D. Продовження перегляду зображень 3D може привести до поганого самопочуття.
- Якщо ви відчуваєте втому або дискомфорт в очах під час перегляду зображень 3D, негайно припиніть перегляд. Продовження перегляду зображень 3D може привести до поганого самопочуття.
- Під час перегляду зображень 3D завжди одягайте окуляри 3D. Не намагайтесь переглядати зображення 3D без окулярів 3D. Такі дії можуть привести до поганого самопочуття.
- Не розміщуйте будь-які ламки або тендітні предмети навколо себе під час використання окулярів 3D. Зображення 3D можуть спричинити мимовільні рухи тіла, у результаті чого можна пошкодити розташовані неподалік предмети або отримати травму.
- Одягайте окуляри 3D лише під час перегляду зображень 3D. Не переміщуйтесь, перебуваючи в окулярах 3D. Видимість може бути темнішою за звичайну, у результаті чого ви можете впасти або отримати травму.
- Намагайтесь перебувати на одному рівні з екраном перегляду під час перегляду зображень 3D. Перегляд зображень 3D під кутом зменшує ефект 3D та може привести до поганого самопочуття через небажані зміни кольорів.
- У разі перегляду зображення 3D в кімнаті з флуоресцентним або рідкокристалічним освітленням, можуть спостерігатися блимання або мерехтіння в кімнаті. У такому випадку зменьшіть освітлення до зникнення блимання або повністю вимкніть освітлення під час перегляду зображень 3D. У деяких рідкісних випадках блимання може привести до приступів або запаморочення для певних осіб. Якщо ви почали почуватися некомфортно або недобре будь-коли під час перегляду зображень 3D, негайно припиніть перегляд.
- Тримайтесь на відстані принаймні втричі більшій за висоту екрана від екрана під час перегляду зображень 3D. Рекомендованою дистанцією для перегляду для 80-дюймового екрана є принаймні 3 метри, і принаймні 3,6 метрів для 100-дюймового екрана. Якщо ви будете сидіти або стояти близче за рекомендовану дистанцію перегляду, може трапитися втому очей.

## Обережно

### Ризики для здоров'я

- Не потрібно використовувати окуляри 3D, якщо ви чутливі до світла, маєте проблеми з серцем або почуваєтесь недобре. Використання 3D-окулярів може погіршити ваш стан.

## Обережно

### Рекомендований вік для використання

- Мінімальний рекомендований вік для перегляду зображень 3D є шість років.
- Діти віком до шести років ще досі розвиваються, тому перегляд зображень 3D може спричинити ускладнення. Зверніться за порадою до лікаря, якщо у вас є будь-які питання.
- Діти повинні переглядати зображення 3D через окуляри 3D лише за присутності дорослих. Завжди важко сказати, коли дитина почуває себе втомленою або некомфортно, що може привести до несподіваного поганого самопочуття. Завжди запитуйте в дітей, чи не відчувають вони втому очей під час перегляду.



# Використання функції HDMI Link

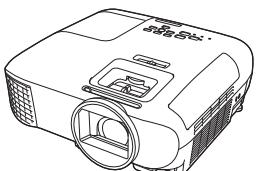
## Функція HDMI Link

У разі під'єднання пристрою AV, що відповідає стандартам HDMI CEC, до порту HDMI проектора можна виконувати спільні операції, наприклад спільне ввімкнення й регулювання гучності системи AV за допомогою одного пульта дистанційного керування.



- Якщо пристрій AV відповідає стандартам HDMI CEC, можна використовувати функцію HDMI link, навіть якщо проміжна система AV не відповідає стандартам HDMI CEC.
- Одночасно можна під'єднати до 1 мультимедійного програвача, що відповідає стандартам HDMI CEC.

### Приклад під'єднання



Проектор



Підсилювач

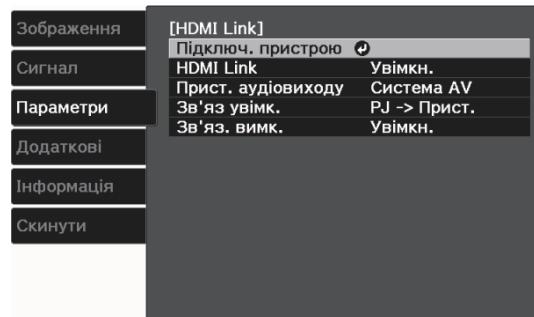


Мультимедійний програвач тощо

## Налаштування HDMI Link

Якщо для параметра **HDMI Link** встановлено значення **Увімкн.**, можна виконувати такі операції. **Параметри - HDMI Link - HDMI Link** стор.56

- Зв'язок зміни входу**  
Перемикання вхідного джерела проектора на HDMI у разі відтворення вмісту на під'єднаному пристрой.
- Операції під'єднаних пристрой**  
За допомогою пульта дистанційного керування проектора можна виконувати операції відтворення, зупинки, перемотування вперед, перемотування назад, переходу до наступного розділу, переходу до попереднього розділу та призупинення, регулювання гучності й вимкнення звуку.



Також можна обрати вказані нижче функції на екрані **HDMI Link**.

Функція	Пояснення
Прист. аудіовиходу	<p>Вибір пристрою для виведення аудіосигналу</p> <p><b>Проектор:</b> виберіть, щоб виводити аудіосигнал із вбудованих динаміків проектора або із зовнішнього динаміка, підключеного до порту Audio Out.</p> <p><b>Система AV:</b> виберіть цей параметр у разі виведення звуку з підсилювача AV, що підтримує стандарти HDMI CEC.</p>

Функція	Пояснення
Зв'яз увімк.	Якщо для параметра <b>Зв'яз увімк.</b> встановлено значення, операції поєднані наступним чином. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Якщо проектор увімкнено, під'єднані пристрої також вмикаються.</li> <li>• Крім того, якщо увімкнено під'єднані пристрої та відтворюється вміст, проектор вмикається.</li> </ul>
Зв'яз. вимк.	Якщо для параметра <b>Зв'яз. вимк.</b> встановлено значення <b>Увімкн.</b> за вимкненого проектора, під'єднані пристрої також вимкнені. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ця функція працює лише в разі активації функції ввімкнення зв'язку під'єднаного пристрою CEC.</li> <li>• Зверніть увагу на те, що залежно від стану під'єднаного пристрою (наприклад, під час запису) пристрій може не вимкнутися.</li> </ul>



Для використання функції HDMI Link необхідно налаштувати під'єднаний пристрій. Для отримання більш докладної інформації зверніться до документації, що постачається з під'єднаним пристроєм.

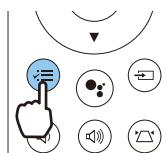
## Підключення

Ви можете перевірити під'єднані пристрої, які доступні для HDMI Link, та обрати пристрій, з якого необхідно проєктувати зображення. Пристрої, якими можна керувати за допомогою функції HDMI Link, автоматично стають обраними пристроями.

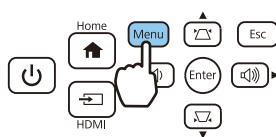
Перш ніж відобразити список під'єднаних пристроїв, переконайтесь, що для параметра **HDMI Link** встановлено значення **Увімкн.** **Параметри - HDMI Link - HDMI Link** [стор.56](#)

- 1** Натисніть кнопку [Menu], щоб відобразити меню в порядку **HDMI Link - Підключ. пристрою**.

Пульт дистанційного керування



Панель керування

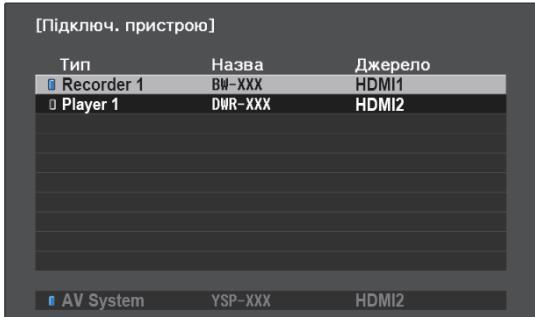


Буде відображено список **Підключ. пристрою**.

За допомогою функції HDMI Link буде об'єднано пристрой, зліва від яких відображено піктограму кольору морської хвилі.

Якщо визначити назву пристрою неможливо, це поле залишиться порожнім.

- 2** Оберіть пристрій, яким необхідно керувати за допомогою функції HDMI Link.



- Якщо кабель не відповідає стандартам HDMI, виконувати операції неможливо.
- Деякі під'єднані пристрої або функції цих пристроїв можуть не працювати належним чином, навіть якщо вони відповідають стандартам HDMI CEC. Для отримання більш докладної інформації зверніться до документації тощо, що постачається з під'єднаним пристроєм.



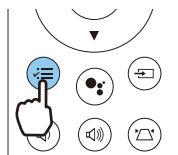
# Функції меню Конфігурації

## Операції меню Конфігурації

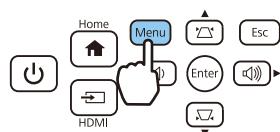
У меню Конфігурації можна виконувати регулювання й налаштування пунктів Сигнал, Зображення, Вхідний сигнал тощо.

**1** Натисніть кнопку [Menu].

Пульт дистанційного керування



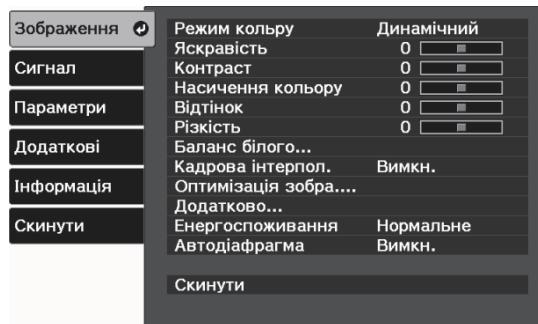
Панель керування



Відобразиться меню Конфігурації.

**2** Скористайтеся кнопками вгору та вниз для вибору верхнього меню зліва, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.

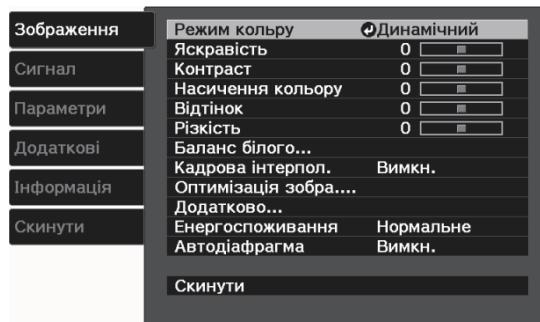
Після обрання головного меню зліва, підменю справа зміниться.



У рядку знизу наведено підказки до операцій.

**3**

Скористайтеся кнопками вгору та вниз для вибору підменю справа, а потім натисніть кнопку [Enter], щоб підтвердити вибір.



Буде відображене екран регулювання для обраної функції.

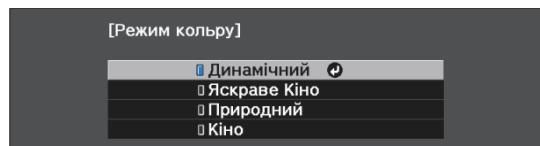
**4**

Скористайтеся кнопками вверх/вниз/вліво/вправо для регулювання налаштувань.

Напр.) Смуга регулювання



Напр.) Варіанти для вибору



Натисніть кнопку [Enter] на пункті, поряд із яким відображається значок , для зміни екрана вибору для цього пункту.

Натисніть кнопку [Esc] для повернення до попереднього рівня.

**5**

Натисніть кнопку [Menu] для виходу з меню.

## Таблиця меню Конфігурації

Якщо сигнал зображення відсутній, неможливо налаштувати значення пунктів **Зображення** або **Сигнал** у меню Конфігурації. Зверніть увагу, що значенні в пунктах **Зображення**, **Сигнал** та **Інформація** відрізняються залежно від сигналу зображення, який проециється.

### ■ Меню Зображення

Функція	Меню/Параметри		Пояснення
Режим кольору	Динамічний, Яскраве Кіно, Природний, Кіно		Оберіть режим кольору відповідно до оточуючого середовища та зображення, проекціювання якого відбувається.  <a href="#">стор.37</a>
Яскравість			Регулювання яскравості, якщо зображення здається занадто темним.
Контраст			Регулювання контрасту між світлими та темними ділянками зображень. У разі підвищення контрасту зображення стає яскравим.
Насичення кольору			Регулювання насиченості кольорів для зображень.
Відтінок			Регулювання відтінку для зображень.
Різкість			Регулювання різкості зображення.
Баланс білого	Темп. кольору		Регулювання загальної барвистості зображення. Зображення набувають синього відтінку для високих значень і червоного відтінку для низьких значень.
	Режим корист.		Регулювання компенсації та підсилення для кожного кольору R, G і B.
Кадрова інтерпол.	Вимкн., Низька, Нормальне, Висока		Регулює плавність переміщення зображення.
Оптимізація зобра.	Режими кориг.зобр.	Вимкн., Попе.встанов. 1 на Попе.встанов.5	Виберіть попередньо встановлені значення для параметрів <b>Зменшення завад</b> , <b>Зменш. завад MPEG</b> і <b>Підкресл. деталей</b> .
	Зменшення завад		Відрегулюйте нерівномірність зображення.
	Зменш. завад MPEG		Згладжування нерівномірних зображень у форматі MPEG.
	Підкресл. деталей	Сила, Діапазон	Створює виразнішу текстуру та матеріальне відчуття зображень.
Додатково	Гама 2,1,0,-1,-2, Підн.темн. Гами, Режим корист.*, Скинути		Виконання регулювання гами. Можна вибрати значення або відрегулювати його за допомогою користувачького значення.  <a href="#">стор.44</a>
	RGBCMY	R/G/B/C/M/Y	 Відтінок, Насичення, Яскравість

Функція	Меню/Параметри	Пояснення
Енергоспожи-вання	Нормальне, ECO	Встановлення одного із двох параметрів яскравості лампи. Оберіть значення <b>ECO</b> , якщо спroeційовані зображення занадто яскраві. У разі вибору параметра <b>ECO</b> енергоспоживання під час проециювання зменшується, а шум від обертання вентилятора знижується.
Автодіафраг-ма	Вимкн., Нормальне, Вис. швидк.	Ви можете змінити регулювання ясноти, спостерігаючи за змінами яскравості зображення, що відображується.  <a href="#">стор.40</a>
Скинути	Так, Ні	Скидає значення налаштування для <b>Зображення</b> в поточному Режим кольру до значень за замовчуванням.

\* Параметри зберігаються для кожного типу вхідних джерел або Режим кольру.

## Меню Сигнал

Функція	Меню/Параметри		Пояснення
Установка 3D	Дисплей 3D	Авто, 3D, 2D	Для перегляду зображень 3D встановіть для цього параметра значення <b>Авто</b> або <b>3D</b> .  <a href="#">стор.48</a>
	Формат 3D	По боках, Зверху та знизу	Налаштування формату 3D для вхідного сигналу.
	Глибина 3D	Від -10 до 10	Налаштування глибини зображення 3D.
	Діагональ екрану	Від 60 до 300	Налаштування розміру проекції для зображення 3D. Порівнюючи цей розмір з реальним розміром, можна досягти оптимального ефекту 3D.
	Яскравість 3D	Низька, Середня, Висока	Налаштування яскравості зображення 3D.
	Окуляри з інв. 3D		Зміна часу синхронізації на протилежні значення для лівих/правих заслінок на окулярах 3D і лівих/правих зображеннях. Увімкніть цю функцію, якщо ефект 3D не відображається правильно.
	Про перегляд у 3D	Увімкн., Вимкн.	Вмикає або вимикає повідомлення, які відображуються під час перегляду вмісту 3D.
Співвідн. сто-рін <sup>*1</sup>	Авто <sup>*2</sup> , Нормальне, Повний, Масштаб		Вибір режиму співвідношення сторін.  <a href="#">стор.37</a>

Функція	Меню/Параметри		Пояснення
Край*1	Авто, Вимкн., 4% і 8%		<p>Зміна співвідношення вихідного зображення (діапазон спроєційованого зображення).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Вимкн., 4%, 8%:</b> Регулює діапазон зображення. Якщо встановлено значення <b>Вимкн.</b>, проекціюється весь діапазон зображення. Залежно від сигналу зображення, може бути помітний шум у верхній і нижній частинах зображення.</li> <li>• <b>Авто:</b> автоматичне встановлення значення <b>Вимкн.</b> або <b>8%</b>, залежно від вхідного сигналу.</li> </ul>
Додатково	Відеодіапазон*1	Авто, Обмежений (16-235), Повний (0-255)	<p>У разі встановлення значення <b>Авто</b> буде автоматично визначено й встановлено відеодіапазон для вхідного сигналу DVD. Якщо спостерігається надмірна або недостатня експозиція за вибраного значення <b>Авто</b>, установіть відеодіапазон проектора відповідно до відеодіапазону програвача дисків DVD/Blu-ray. Для програвача можна встановити значення Нормальне (Обмежене) або Розширене (Повне).</p>
	EDID	Нормальне, 21:9	Дозволяє змінити параметри EDID. Перезапускає проектор після змін параметрів EDID.
	Обробка зображен.	Точно, Швидко	Покращення швидкості відповіді для зображень, проекціювання яких відбувається з високою швидкістю, наприклад ігри.
Скинути	Так, Ні		Скидання всіх налаштувань <b>Сигнал</b> , окрім <b>Діагональ екрану</b> , <b>Про перегляд у 3D</b> і <b>Співвідн. сторін</b> .

\*1 Параметри зберігаються для кожного типу вхідних джерел або сигналів.

\*2 Зробити вибір може бути неможливо, залежно від джерела чи типу сигналу.

## ■ Меню Параметри

Функція	Меню/Параметри		Пояснення
Корекція трапец.	Г/В трап.спотв.	Верт.трапец.спотв.	Від -60 до 60
		Гориз.трапец спотв.	Від -60 до 60
		Авт.верт.тр ап.спотв.	Увімкн., Вимкн.
		Рег.гор.тра п.спотв.	Увімкн., Вимкн.
	Quick Corner	-	<p>Коригування трапецоїдного спотворення.  <a href="#">стор.33</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Г/В трап.спотв.: увімкнення виправлення горизонтальних і вертикальних сторін вручну.  <a href="#">стор.33</a></li> <li>• Quick Corner: Окремо виправляє кожен кут проєційованого зображення.  <a href="#">стор.34</a></li> </ul>

Функція	Меню/Параметри		Пояснення
Звук	Гучність	Від 0 до 20	Налаштовує гучність вбудованого гучномовця проектора. Також можна налаштувати гучність для аудіопристроїв з підтримкою Bluetooth, які підключено до проектора. Необхідно налаштовувати гучність окремо на вбудованому гучномовці і окремо на пристрой з підтримкою Bluetooth.
	Режим звуку	Стандартний, Голос, Музика, Фільм	Вибирає режим звуку відповідно до вмісту, який необхідно відтворити. Вибір не доступний, коли звук виводиться з аудіопристрою, який підтримує Bluetooth.
HDMI Link	Підключ. пристрою	-	Відображає список пристрой, під'єднаних через порти HDMI.
	HDMI Link	Увімкн., Вимкн.	Вмикає або вимикає функцію HDMI Link.
	Прист. аудіовиходу	Проектор, Система AV	Вибір пристроя для виведення аудіосигналу  <a href="#">стор.51</a>
	Зв'яз увімк.	Вимкн., Двона-правлений, Прист. -> PJ, PJ -> Прист.	Установлення функції зв'язку під час увімкнення живлення. <ul style="list-style-type: none"> <li>Щоб увімкнути проектор під час роботи з підключеним пристроям, виберіть <b>Двонаправлений</b> або <b>Прист. -&gt; PJ</b>.</li> <li>Щоб увімкнути підключений пристрій, коли проектор увімкнуто, виберіть <b>Двонаправлений</b> або <b>PJ -&gt; Прист.</b></li> </ul>
	Зв'яз. вимк.	Увімкн., Вимкн.	Установлення необхідності вимкнення живлення під'єднаних пристрой під час ввімкнення проектора.
Bluetooth	Пошук прис. Bluetooth	-	Шукає доступні пристрой Bluetooth та відображає їх у вигляді списку.
	Звук Bluetooth	Увімкн., Вимкн.	Вмикає та вимикає вивід звуку через аудіопристрій Bluetooth. Встановлення неможливе в зазначених нижче ситуаціях. <ul style="list-style-type: none"> <li>Якщо для <b>Прист. аудіовиходу</b> з меню <b>HDMI Link</b> встановлено значення <b>Система AV</b></li> </ul>
	Під'єднаний приср.	-	Відображає інформацію про підключений аудіопристрій Bluetooth.

Функція	Меню/Параметри		Пояснення
Блокування параметра	Блокування від дітей	Увімкн., Вимкн.	<p>За допомогою цієї функції можна заблокувати кнопку очікування на панелі керування проектора для запобігання випадкового ввімкнення проектора дітьми. У разі блокування можна ввімкнути живлення шляхом утримання кнопки очікування натиснутою впродовж трьох секунд. Пристрій все одно можна вимикати за допомогою кнопки очікування або виконувати операції за допомогою пульта керування, як і зазвичай.</p> <p>У разі зміни цей параметр буде ввімкнуто після вимкнення живлення проектора й завершення процесу охолодження.</p> <p>Зверніть увагу на те, що навіть у разі встановлення для параметра <b>Блокування від дітей</b> значення <b>Увімкн.</b> проектор усе одно буде ввімкнуто під час під'єднання кабелю живлення, якщо для параметра <b>Direct Power On</b> установлено значення <b>Увімкн.</b></p>
	Блок-ня керування	Повне блокув., Блок. Операції, Вимкн.	<p><b>Повне блокув.:</b> відображення всіх кнопок проектора.</p> <p><b>Блок. Операції:</b> відображення всіх кнопок проектора, крім .</p> <p> відображається на екрані, якщо кнопки було натиснено, коли проектор був заблокований. Щоб розблокувати натисніть та утримуйте кнопку очікування на панелі керування натиснутою впродовж принаймні 7 секунд. У разі зміни цей параметр буде ввімкнуто одразу після закриття меню Конфігурації.</p>
Пам'ять	Завант. з пам'яті	Memory1 - Memory10	Завантажує налаштування, збережені функцією Зберегти в пам'ять, щоб відрегулювати зображення.
	Зберегти в пам'ять	Memory1 - Memory10	Зберігає налаштування <b>Зображення</b> в пам'яті.
	Стерти з пам'яті	Memory1 - Memory10	Стирає збережену пам'ять.
	Переймен. пам'ять	Memory1 - Memory10, За замовчуван., DVD, VCR, SDTV, HDTV, Cinema, Sports, Music, Anime, Game, Режим корист.	Змінює збережену назву пам'яті.
Скинути	Так, Ні		Скидає всі <b>Параметри</b> , окрім <b>Прист. аудіовиходу</b> , <b>Зв'яз увімк.</b> , <b>Зв'яз. вимк.</b> та <b>Пам'ять</b> .

 Меню Додаткові

Функція	Меню/Параметри		Пояснення
Дисплей	Повідомлення	Увімкн., Вимкн.	<p>Установлення необхідності відображення наведених далі повідомлень (Увімкн. або Вимкн.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Назви пунктів для сигналів зображень, режимів кольору й співвідношення сторін.</li> <li>Якщо внутрішня температура зростає, коли не подається сигнал зображення або виявлено непідтримуваний сигнал.</li> </ul>
	Фон дисплея	Чорний, Синій, Логотип	Вибір стану екрана, коли не подається сигнал зображення.
	Екран запуску	Увімкн., Вимкн.	Установлення необхідності відображення екрана запуску, коли починається проекціювання (Увімкн. або Вимкн.). У разі зміни цей параметр буде ввімкнуто після вимкнення живлення проектора й завершення процесу охолодження.
Проекція	Передня, Передня/Стеля, Задня, Задня/Стеля		Змінює цей параметр залежно від способу встановлення проектора.
Операція	Direct Power On	Увімкн., Вимкн.	<p>Ви можете налаштувати проектор таким чином, щоб проекціювання починалось одразу після під'єднання кабелю живлення без будь-яких натискань кнопок.</p> <p>Зверніть увагу на те, що в разі встановлення для цього параметра значення <b>Увімкн.</b> проекціювання буде розпочато, якщо живлення відновлено після вимкнення електроенергії або інших перепадів напруги, а кabel живлення й надалі під'єднано до проектора.</p>
	Режим очікування	Увімкн., Вимкн.	Якщо минув установлений час, а сигнал не постачається, проектор буде автоматично вимкнуто й переведено в режим очікування. У режимі очікування натисніть кнопку на пульті дистанційного керування або на панелі керування для початку проекціювання.
	Час реж. очікування	1 до 30 хв.	Встановлення часу в <b>Режим очікування</b> .
	Освітлення	Увімкн., Вимкн.	Установіть для цього параметра значення <b>Вимкн.</b> , якщо світло від індикаторів на панелі керування заважає під час перегляду фільму в темній кімнаті.
	Висотний режим	Увімкн., Вимкн.	Установіть для цього параметра значення <b>Увімкн.</b> у разі використання проектора на висоті більше 1500 метрів над рівнем моря.
Мова	-		Вибір мови дисплею.
Скинути	Так, Ні		Скидає всі налаштування <b>Додаткові</b> . Крім <b>Проекція</b> , <b>Висотний режим</b> , і <b>Мова</b> .

## Меню Інформація

Функція	Меню/Параметри	Пояснення
Дані про проектор	Час роб. лампи	Відображення сумарного часу роботи лампи.
	Джерело	Відображає поточне джерело входу.
	Вхідний сигнал	Відображає формат вхідного сигналу поточного джерела.
	Розділ. здатність	Відображення роздільної здатності.
	Режим сканування	Відображення режиму сканування.
	Част. оновлення	Відображення частоти оновлення.
	3D Format	Відображення вхідного сигналу у форматі 3D під час проекціювання 3D (Упакув. кадрів, По боках або Зверху та знизу).
	Дані синхронізації	Відображення інформації про сигнал зображення. Ці відомості можуть знадобитися, якщо потрібно виконати обслуговування.
	Глибина кольору	Відображення глибини кольору та різниці між кольорами.
	Статус	Відомості про помилки, що виникли в роботі проектора. Ці відомості можуть знадобитися, якщо потрібно виконати обслуговування.
	Серійний номер	Відображення серійного номера проектора.
Версія	Main	Відображення версії вбудованого програмного забезпечення проектора.
	Video2	

## Меню Скинути

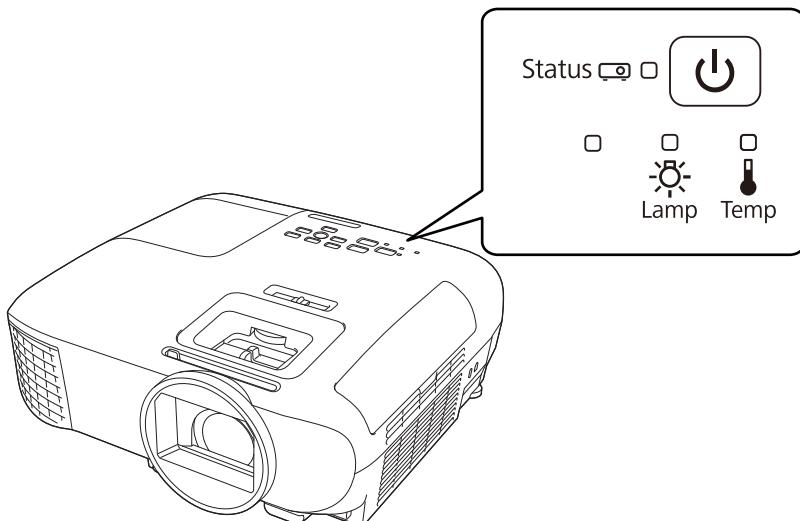
Функція	Пояснення
Скинути час роб. лампи	Скидання загального часу роботи лампи до значення 0 Н. Цю операцію слід виконувати в разі заміни лампи.
Скинути пам'ять	Скидає всі параметри меню <b>Пам'ять</b> до значень за замовчуванням.
Скинути все	Скидання всіх пунктів меню Конфігурації до значень за замовчуванням. Нижче наведені пункти, які не скинуті до значень за замовчуванням: <b>Пам'ять, Час роб. лампи, і Мова.</b>



# Вирішення проблем

## Значення індикаторів

Ви можете перевірити стан проектора відповідно до блимання або горіння індикатора стану, індикатора режиму очікування, індикатора лампи та індикатора температури на панелі керування.

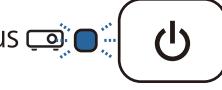
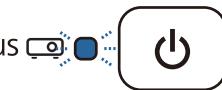


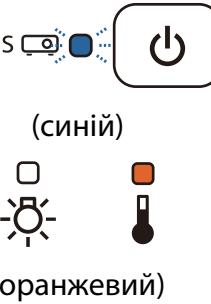
Для перевірки стану проектора й отримання інформації щодо способу вирішення проблем, відображеніх індикаторами, зверніться до наведеної нижче таблиці.

## Стан індикатора під час помилки/попередження

■ : блимає ■ : горить ☐ : зберігає статус □ : не горить

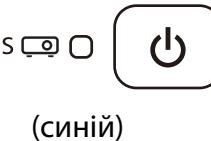
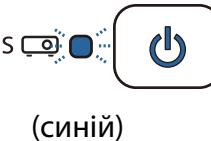
Індикатори	Статус	Спосіб усунення
Status   (синій)     (оранжевий)	Замінити лампу	<p>Необхідно замінити лампу. Якщо га швидше замініть лампу на нову.  <a href="#">стор.78</a></p> <p>Лампа може вибухнути, якщо продовжити її використання за цього статусу.</p>
Status   (синій)     (оранжевий)	Попередж. вис. темп.	<p>Ви можете продовжити проекцію. Якщо температура знову перевищить норму, проектор автоматично припинить роботу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Якщо проектор установлено поруч зі стіною, переконайтесь в тому, що між стіною й випускним отвором проектора є принаймні 20 см.</li> <li>Якщо повітряний фільтр засмічений, почистіть його.  <a href="#">стор.74</a></li> <li>Переконайтесь, що область довкола входного вентиляційного отвору не заблоковано, а температура в цій області не зависока.  <a href="#">стор.86</a></li> </ul>

Індикатори	Статус	Спосіб усунення
Status  (синій)   (оранжевий)	Внутрішня помилка	У проекторі трапилася несправність. Від'єднайте електричну вилку від електричної розетки й зверніться до місцевого дилера або найближчого сервісного центру Epson.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a>
Status  (синій)   (оранжевий)	Помилка вентилятора. Помилка датчика	
Status  (синій)   (оранжевий)	Помилка автодіафр.	
Status  (синій)   (оранжевий)	Пом. жив. (Баласт)	
Status  (синій)   (оранжевий)	Помилка лампи Відмова лампи Кришку лампи відкр.	<p>Трапилася проблема з лампою або вона не ввімкнулася.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Від'єднайте кабель живлення, а потім перевірте, чи не тріснула лампа.  <a href="#">стор.78</a> Якщо лампа не тріснула: перевстановіть лампу на місце й увімкніть живлення.</li> <li>Якщо перевстановлення лампи не допомогло усунути проблему або якщо лампа тріснула, припиніть користування проектором, від'єднайте електричну вилку від електричної розетки й зверніться до місцевого дилера або найближчого сервісного центру Epson.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a></li> <li>Переконайтесь в тому, що кришку відсіку лампи надійно закрито.</li> </ul>

Індикатори	Статус	Спосіб усунення
Status  (синій)   (оранжевий)	Помилка висок. темп. (Перегрів)	<p>Внутрішня температура занадто висока.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Лампа автоматично вимикається, і проєціювання припиняється. Зачекайте приблизно п'ять хвилин. Коли вентилятор зупиниться, від'єднайте кабель живлення.</li> <li>Якщо проектор установлено поруч зі стіною, переконайтесь в тому, що між стіною й випускним отвором проектора є принаймні 20 см.</li> <li>Якщо повітряний фільтр засмічений, почистіть його.  <a href="#">стор.74</a></li> <li>Переконайтесь, що область довкола вхідного вентиляційного отвору не заблоковано, а температура в цій області не зависока.  <a href="#">стор.86</a></li> <li>Якщо повторне ввімкнення живлення не допомагає розв'язати проблему, припиніть використання проектора й від'єднайте електричну вилку від електричної розетки. Зверніться до місцевого дилера або найближчого сервісного центру Epson  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a></li> <li>У разі використання проектора на висоті над рівнем моря 1500 м або більше встановіть для параметра <b>Висотний режим</b> значення <b>Увімкн.</b>  <a href="#">Додаткові - Операція - Висотний режим</a> <a href="#">стор.59</a></li> </ul>

### Стан індикатора під час звичайного режиму роботи

 : блимає  : горить  : не горить

Індикатори	Статус	Спосіб усунення
Status  (синій)	Стан режиму очікування	У разі натискання кнопки очікування на пульті дистанційного керування або панелі керування проєціювання буде поновлено через деякий час.
Status  (синій)	Триває розігрів.	Проектор розігрівається приблизно 30 секунд. Операція вимкнення живлення є неактивною під час розігріву проектора.
	Триває охолодження	Усі операції є неактивними під час охолодження проектора. Проектор буде переключено в режим очікування по завершенні охолодження. Якщо з будь-якої причини кабель живлення було від'єднано під час охолодження, дочекайтесь достатнього охолодження лампи (приблизно 10 хвилин), під'єднайте кабель живлення, а потім натисніть кнопку очікування на пульті дистанційного керування або панелі керування.
Status  (синій)	Триває проєціювання	Проектор працює нормально.



- За нормальних умов проекціювання індикатори температури і лампи вимкнuto.
- У разі встановлення для функції **Освітлення** значення **Вимкн.** усі індикатори буде вимкнuto за нормальних умов проекціювання. **Додаткові - Операція - Освітлення** стор.59

## Коли індикатори не допомагають з'ясувати причину негараздів у роботі

### ■ Перевірте проблему

Зверніться до наведеної нижче таблиці, щоб з'ясувати, чи перелічено в ній конкретну проблему, і перейдіть до відповідної сторінки для отримання інформації щодо розв'язання проблеми.

	Проблема	Сторінка
Проблеми зображенням	Немає зображення Проекціювання не починається, область проекції повністю чорна або область проекції повністю синя.	<a href="#">стор.66</a>
	Рухомі зображення не відображаються	<a href="#">стор.66</a>
	Відображається повідомлення " <b>Не підтримується</b> "	<a href="#">стор.67</a>
	Відображається повідомлення " <b>Немає сигналу</b> "	<a href="#">стор.67</a>
	Трапеційне спотворення спроєційованого зображення	<a href="#">стор.67</a>
	Зображення розмиті або розфокусовані	<a href="#">стор.67</a>
	На зображені з'являються перешкоди чи спотворення	<a href="#">стор.68</a>
	Зображення обрізане (велике) або мале, або відбувається проекціювання лише частини зображення.	<a href="#">стор.68</a>
	Неправильно відтворено кольори зображення Все зображення має пурпуровий або зелений відтінок, зображення чорно-білі або кольори здаються тьмяними.*	<a href="#">стор.68</a>
	Зображення виглядають темними	<a href="#">стор.69</a>
Проблеми з шумом	Проеціювання припиняється автоматично	<a href="#">стор.69</a>
	Немає звуку або звук занадто слабкий	<a href="#">стор.69</a>
Проблеми, що виникають на початку проекціювання	Проектор не вмикається	<a href="#">стор.70</a>
Проблеми з пультом дистанційного керування	Пульт дистанційного керування не відповідає	<a href="#">стор.70</a>
Проблеми з панеллю керування	Не вдається виконати налаштування на панелі керування	<a href="#">стор.71</a>
Проблеми з 3D	Відбувається неправильне проекціювання в 3D	<a href="#">стор.71</a>
Проблеми з HDMI	Функція HDMI Link не працює	<a href="#">стор.72</a>
	Назва пристрою не відображається в переліку під'єднаних пристрів	<a href="#">стор.72</a>
Проблеми з пристроями Bluetooth	Неможливо підключити пристрій Bluetooth	<a href="#">стор.73</a>
	Звук та з'єднання пристрою Bluetooth відсутні	<a href="#">стор.73</a>
Проблеми з медіапрограммачем для трансляції	Не вдається переглянути зображення з медіапрограммача для трансляції	<a href="#">стор.73</a>

\* Оскільки відтворення кольорів відрізняється між моніторами й РК-екранами, спроєційоване зображення й відтінки кольору, що відображуються на моніторі, можуть не співпадати, однак це не є ознакою помилки.

## Проблеми з зображенням

### Немає зображення

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи ввімкнуто живлення?	Натисніть кнопку очікування на пульті дистанційного керування або на панелі керування.
Чи під'єднано кабель живлення?	Під'єднайте кабель живлення.
Індикатори не горять?	Від'єднайте, а потім знову під'єднайте кабель живлення проектора. Переконайтесь в тому, що під час натискання кнопки очікування після під'єднання до проектора постачається живлення.
Чи подається сигнал зображення?	Переконайтесь в тому, що під'єднаний пристрій увімкнуто. Якщо для параметра <b>Повідомлення</b> установлено значення <b>Увімкн.</b> у меню Конфігурації, відображаються повідомлення щодо сигналів зображення.  <b>Додаткові - Перем. - Повідомлення</b> <a href="#">стор.59</a>
Чи не було від'єднано живлення від підсилювача AV?	У разі під'єднання підсилювача AV перевірте живлення підсилювача AV.
Чи надсилається сигнал зображення з пристрою?	Переконайтесь в тому, що сигнал зображення надсилається з під'єднаного пристрою.
Чи правильні параметри меню Конфігурації?	Скиньте всі параметри.  <b>Скинути - Скинути все</b> <a href="#">стор.60</a>
(Тільки в разі проециювання сигналів зображення з комп'ютера)  Чи було виконано під'єднання, коли живлення проектора або комп'ютера вже було ввімкнуто?	Якщо з'єднання відбулося після ввімкнення живлення проектора або комп'ютера, клавіша Fn (функціональна клавіша), яка перемикає сигнал зображення з комп'ютера на зовнішній пристрій, може не працювати. Вимкніть живлення комп'ютера й проектора, а потім знову ввімкніть його.

### Рухомі зображення не відображаються

Що слід перевірити	Спосіб усунення
(Тільки в разі проециювання сигналів зображення з комп'ютера)	Залежно від технічних характеристик комп'ютера рухомі зображення можуть не відтворюватися, коли для комп'ютера налаштовано виведення сигналу на зовнішній пристрій і на РК-монітор одночасно.
Чи встановлено виведення сигналу зображення з комп'ютера на зовнішній пристрій і на РК-монітор одночасно?	Змініть налаштування таким чином, щоб сигнал зображення виводився лише на зовнішній пристрій. Для отримання інформації щодо технічних характеристик комп'ютера зверніться до документації, що постачається з комп'ютером.

## Відображається повідомлення "Не підтримується"

Що слід перевірити	Спосіб усунення
(Тільки в разі проєцювання сигналів зображення з комп'ютера)	Перевірте сигнал зображення, що подається, у пункті <b>Розділ. здатність</b> у меню Конфігурації та переконайтесь, що він відповідає роздільній здатності проектора.  <b>Інформація - Дані про проектор</b> <a href="#">стор.60</a>
Чи відповідають обраному режимові частота та роздільна здатність сигналу зображення?	 "Роздільна здатність, що підтримується" <a href="#">стор.83</a>

## Відображається повідомлення "Немає сигналу"

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи правильно під'єднано кабелі?	Перевірте правильність під'єднання кабелів, необхідних для проєцювання.  <a href="#">стор.23</a>
Чи правильно обрано вхідний порт для зображення?	Натисніть кнопку [Home]/[HDMI] на пульті дистанційного керування або на панелі керування для зміни зображень.  <a href="#">стор.29</a>
Чи ввімкнуто під'єднаний пристрій?	Увімкніть пристрій.
(Тільки в разі проєцювання сигналів зображення з комп'ютера)	Змініть налаштування таким чином, щоб сигнал зображення подавався на зовнішній пристрій, а не тільки на РК-монітор комп'ютера. У деяких моделях у разі виведення сигналів зображення на зовнішній пристрій, зображення перестають виводитися на РК-монітор.
Чи подаються сигнали зображення на проектор?	Для отримання інформації щодо технічних характеристик комп'ютера зверніться до документації, що постачається з комп'ютером.
	Якщо обладнання підключено, коли проектор або комп'ютер уже ввімкнено в мережу, клавіша Fn (функціональна клавіша), що переключає сигнал зображення з комп'ютера на зовнішній пристрій, може не працювати. Вимкніть живлення комп'ютера й проектора, а потім знову ввімкніть його.

## Трапеційне спотворення спроєційованого зображення

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи виконано коригування трапеційного спотворення в межах діапазону коригування?	у разі проєцювання зображення з-за меж діапазону коригування, можливо, не вдається повністю виконати коригування трапеційного спотворення. Установіть проектор горизонтально навпроти екрана якомога далі, а потім відрегулюйте положення проєціювання за допомогою зсуву об'єктива.  <a href="#">стор.16</a>

## Зображення розмиті або розфокусовані

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи відрегульовано фокус?	Відрегулюйте фокус.  <a href="#">стор.31</a>
Чи закрито кришку об'єктива?	Відкрийте кришку об'єктива.
Чи правильна відстань від проектора до екрана?	Перевірте рекомендований діапазон проєціювання.  <a href="#">стор.20</a>

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи не накопичився на об'єктиві конденсат?	У разі різкої зміни температури навколошнього середовища (наприклад, якщо проектор перенесено з холодного середовища в тепле) на поверхні об'єктива може з'явитися конденсат, через який зображення здаватимуться розмитими. Рекомендується встановити проектор у приміщенні приблизно за годину до його використання. Якщо проектор мокрий через конденсат, вимкніть проектор, від'єднайте кабель живлення й залиште його на деякий час.

На зображенні з'являються перешкоди чи спотворення

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи правильно під'єднано кабелі?	Перевірте правильність під'єднання кабелів, необхідних для проєціювання.  <a href="#">стор.23</a>
Чи використовується подовжувач?	Якщо використовується подовжувач, на сигнал можуть впливати електричні перешкоди.
(Тільки в разі проєціювання сигналів зображення з комп'ютера)	Налаштуйте комп'ютер таким чином, щоб вихідний сигнал був сумісний із проектором.  <a href="#">стор.83</a>
Чи правильно обрано роздільну здатність?	

Частина зображення обрізана (велике) або мала

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи правильно обрано значення для параметра <b>Співвідн. сторін?</b>	Оберіть режим співвідношення сторін, який підходить для вхідного сигналу <b>Співвідн. сторін</b> в меню Конфігурації.  <a href="#">Сигнал - Співвідн. сторін</a> <a href="#">стор.55</a>
(Тільки в разі проєціювання сигналів зображення з комп'ютера)	Налаштуйте комп'ютер таким чином, щоб вихідний сигнал був сумісний із проектором.  <a href="#">стор.83</a>
Чи правильно обрано роздільну здатність?	

Неправильно відтворено кольори зображення

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи правильно під'єднано кабелі?	Перевірте правильність під'єднання кабелів, необхідних для проєціювання.  <a href="#">стор.23</a>
Чи правильно відрегульовано контраст?	Відрегулюйте значення параметра <b>Контраст</b> у меню Конфігурації.  <a href="#">Зображення - Контраст</a> <a href="#">стор.54</a>
Чи правильно відрегульовано колір?	Відрегулюйте значення параметра <b>Додатково</b> у меню Конфігурації.  <a href="#">Зображення - Додатково</a> <a href="#">стор.54</a>
(Тільки в разі проєціювання зображень із відеопристрою)	Відрегулюйте параметри <b>Насичення кольору і Відтінок</b> у меню Конфігурації.  <a href="#">Зображення - Насичення кольору/ Відтінок</a> <a href="#">стор.54</a>
Чи правильно відрегульовано насичення кольору й відтінок?	

## Зображення виглядають темними

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи правильно налаштовано яскравість зображення?	Відрегулюйте значення параметра <b>Яскравість</b> у меню Конфігурації. <b>Зображення - Яскравість</b> <a href="#">стор.54</a>
Чи правильно відрегульовано контраст?	Відрегулюйте значення параметра <b>Контраст</b> у меню Конфігурації. <b>Зображення - Контраст</b> <a href="#">стор.54</a>
Чи необхідно замінити лампу?	Коли надходить час замінити лампу, зображення стають темнішими, а якість відтворення кольору погіршується. У такому разі лампу слід замінити на нову. <a href="#">стор.78</a>

## Проекціювання припиняється автоматично

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи ввімкнуто режим <b>Режим очікування</b> ?	Якщо минув установлений час, а сигнал не виводиться, лампа автоматично вимикається, а проектор переходить у режим очікування. Натисніть кнопку очікування на пульті дистанційного керування або на панелі керування, щоб увімкнути проектор. Щоб вимкнути функцію <b>Режим очікування</b> , установіть для цього параметра значення <b>Вимкн.</b> <b>Додаткові - Операція - Режим очікування</b> <a href="#">стор.59</a>

## Проблеми з шумом

## Немає звуку або звук занадто слабкий

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи правильно підключено аудіокабель?	Спробуйте від'єднати кабель від порту Audio Out, а потім знову під'єднати.
Чи не занадто низька гучність?	Відрегулюйте рівень гучності таким чином, щоб було чути звук. <a href="#">стор.36</a>
Чи використовується для підключення кабель HDMI?	Якщо в разі підключення за допомогою кабелю HDMI відсутній звук, переведіть підключене обладнання в режим імпульсно-кодової модуляції (PCM).
Налаштування <b>Прист. аудіовиходу</b> правильні?	Перевірте, щоб налаштування <b>Прист. аудіовиходу</b> були правильними в меню Конфігурації. <b>Параметри - HDMI Link - Прист. аудіовиходу</b> <a href="#">стор.56</a>
Чи правильні налаштування <b>Звук Bluetooth</b> ?	<p>При підключенні аудіопристрою Bluetooth виконайте такі налаштування.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Щоб виводити аудіо з динаміка проектора або підсилювача, установіть для параметра <b>Звук Bluetooth</b> значення <b>Вимкн.</b></li> <li>Щоб вивести звук з аудіопристроїв Bluetooth, установіть налаштування <b>Звук Bluetooth</b> на <b>Увімкн.</b></li> </ul> <b>Параметри - Bluetooth - Звук Bluetooth</b> <a href="#">стор.56</a>

## Проблеми, що виникають на початку проециювання

### Проектор не вмикається

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи ввімкнуто живлення?	Натисніть кнопку очікування на пульті дистанційного керування або на панелі керування.
Чи встановлено для параметра <b>Блокування від дітей</b> значення <b>Увімкн.</b> ?	Якщо у меню Конфігурація для параметра <b>Блокування від дітей</b> встановлено значення <b>Увімкн.</b> , на панелі керування натисніть і утримуйте кнопку переходу в режим очікування впродовж приблизно трьох секунд або виконайте дії на пульті дистанційного керування.  <b>Параметри - Блокування параметра - Блокування від дітей</b> <a href="#">стор.56</a>
Коли ви торкаєтесь кабелю живлення, індикатори вмикаються і вимикаються?	Вимкніть проектор, а потім від'єднайте й знову під'єднайте кabel живлення проектора. Якщо проблему не вдалося усунути, припиніть роботу з проектором, від'єднайте електричну вилку від електричної розетки та зверніться до місцевого дилера або до найближчого центру інформації щодо проектора.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a>
Чи правильно встановлено кришку відсіку з лампою та лампи?	Якщо кришку відсіку з лампою або лампу встановлено неправильно, проектор не можна буде ввімкнути. Перевірте їх установлення.  <a href="#">стор.78</a>

## Проблеми з пультом дистанційного керування

### Пульт дистанційного керування не відповідає

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи спрямовуєте ви пульт дистанційного керування зоною сигналу на дистанційний приймач на проекторі під час використання?	Наведіть пульт дистанційного керування на дистанційний приймач. Також перевірте діапазон роботи.  <a href="#">стор.27</a>
Чи не надто далеко від проектора знаходитьсь пульт дистанційного керування?	Перевірте діапазон роботи.  <a href="#">стор.27</a>
Чи непадають на дистанційний приймач прямі промені сонця або яскраве світло флуоресцентних ламп?	Установіть проектор у такому місці, де яскраве світло не потраплятиме на дистанційний приймач.
Можливо, закінчився заряд батареї чи батареї неправильно вставлено?	Переконайтесь в тому, що батареї вставлено правильно, або за необхідності замініть їх.  <a href="#">стор.26</a>
Чи було створено пару з медіапрограмувачем для трансляції?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Коли відображається екран створення пари, натисніть і утримуйте одночасно кнопку [Enter] та кнопку головного екрана на пульті приблизно протягом трьох секунд, щоб створити пару з пристроєм.  <a href="#">стор.26</a></li> <li>Якщо екран створення пари не відображається, переконайтесь, що проектор та медіапрограмувач для трансляції ввімкнені, а тоді натисніть і утримуйте кнопку Esc і праву кнопку на пульті приблизно протягом трьох секунд. Так має з'явитися екран створення пари, і ви зможете створити пару.  <a href="#">стор.26</a></li> </ul>

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Ви використовуєте пульт для Android TV™, щоб виконувати дії?	Перевірте, чи ви не використовуєте пульт для Android TV™. Використайте пульт для проектора.

## ■ Проблеми з панеллю керування

Не вдається виконати налаштування на панелі керування

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Для параметра <b>Блок-ня керування</b> встановлено значення <b>Повне блокув.</b> або <b>Блок. Операції?</b>	Якщо в меню Конфігурація для параметра <b>Блок-ня керування</b> встановлено значення <b>Повне блокув.</b> , всі дії кнопок на панелі керування заблоковано; якщо встановлено значення <b>Блок. Операції</b> , на панелі керування доступна лише кнопка переходу в режим очікування. Виконайте операції з пульта дистанційного керування. <b>Параметри - Блокування параметра - Блок-ня керування</b> <a href="#">стор.56</a>

## ■ Проблеми з 3D

Відбувається неправильне проециювання в 3D

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи ввімкнуті окуляри 3D?	Увімкніть окуляри 3D.
Чи ввімкнуті окуляри 3D?	Зарядіть окуляри 3D.
Чи відбувається проециювання зображення 3D?	Якщо відбувається проециювання зображення 2D або якщо трапляється помилка на проекторі, що не дозволяє виконувати проециювання зображення 3D, переглядати зображення 3D неможливо навіть в окулярах 3D.
Чи подається зображення в 3D?	Переконайтесь в тому, що вхідне зображення сумісне з 3D. Оскільки більшість ТБ-передач не містять сигналу в форматі 3D, 3D-прийом необхідно налаштовувати власноруч.
Чи встановлено для параметра <b>Дисплей 3D</b> значення <b>2D</b> ?	Якщо для параметра <b>Дисплей 3D</b> встановлено значення <b>2D</b> в меню Конфігурації проектор не буде автоматично перемкнуто у 3D, навіть коли виводиться зображення 3D. Установіть для параметра <b>Дисплей 3D</b> значення <b>3D</b> або <b>Авто</b> . <b>Сигнал - Установка 3D - Дисплей 3D</b> <a href="#">стор.55</a>
Для параметра <b>Формат 3D</b> встановлене правильне значення?	Якщо формат 3D пристрою AV і формат <b>Формат 3D</b> проектора не одинакові, частина зображення може не відображатися. Перевірте, щоб значення проектора <b>Формат 3D</b> відповідало параметра Формат 3D на пристрої AV. <b>Сигнал - Установка 3D - Формат 3D</b> <a href="#">стор.55</a> Змінюючи <b>Формат 3D</b> , встановіть для параметра <b>Дисплей 3D</b> значення <b>3D</b> , а потім натисніть кнопку [3D Format].
Чи виконується перегляд у діапазоні прийому?	Якщо відстань між проектором та окулярами 3D перевищує 10 м, з'єднання може бути втрачене. Пересуньте окуляри 3D більше до проектора.
Чи було виконано об'єднання правильно?	Прочитайте посібник користувача окулярів 3D і створіть пару.

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи є поблизу пристрой, що спричиняють радіохвильові перешкоди?	У разі одночасного використання інших пристройів з таким же діапазоном частот (2,4 ГГц), наприклад пристрой, що використовують зв'язок Bluetooth, бездротова мережа (IEEE802.11b/g) або мікрохвильові печі, можуть трапитися радіохвильові перешкоди, зображення може бути перервано або зв'язок може бути неможливим. Не використовуйте проектор поруч з такими пристроями.

## ■ Проблеми з HDMI

Функція HDMI Link не працює

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи використовується кабель, що відповідає стандартам HDMI?	Операції є неможливими для кабелів, що не відповідають стандартам HDMI.
Чи відповідає під'єднаний пристрой стандартам HDMI CEC?	Якщо під'єднаний пристрой не відповідає стандартам HDMI CEC, керувати ним неможливо навіть у разі під'єднання до порту HDMI. Для отримання більш докладної інформації зверніться до документації тощо, що постачається з під'єднаним пристроєм. Також перевірте, чи пристрой є в розділі <b>Підключ. пристрою.</b>  <a href="#">стор.52</a>
Чи правильно під'єднано кабелі?	Перевірте надійність під'єднання всіх кабелів, необхідних для використання функції HDMI Link.  <a href="#">стор.51</a>
Чи ввімкнуто живлення для підсилювача або DVD-приймача?	Переключіть кожний пристрой у режим очікування. Для отримання більш докладної інформації зверніться до документації тощо, що постачається з під'єднаним пристроєм. У разі під'єднання динаміка тощо встановіть під'єднане обладнання на вихід PCM.
Чи було під'єднано новий пристрой або чи було змінено під'єднання?	Якщо функцію CEC для під'єднаного пристрою потрібно встановити знову, наприклад, коли під'єднано новий пристрой або змінено під'єднання, можливо знадобиться перезавантажити пристрой.
Чи під'єднано багато мультимедійних програвачів?	Одночасно можна під'єднати лише 1 мультимедійний програвач, що відповідає стандартам HDMI CEC.

Назва пристрою не відображається в переліку під'єднаних пристройів

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи відповідає під'єднаний пристрой стандартам HDMI CEC?	Якщо під'єднаний пристрой не відповідає стандартам HDMI CEC, його не буде відображеного. Для отримання більш докладної інформації зверніться до документації тощо, що постачається з під'єднаним пристроєм.

## Проблеми з пристроями Bluetooth

### Неможливо підключити пристрій Bluetooth

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи виконано пошук пристрою?	Якщо пристрій Bluetooth під'єднується вперше або змінюється на інший пристрій Bluetooth, виконайте <b>Пошук прис. Bluetooth.</b>  <a href="#">стор.23</a>
Пристрій підтримує захист авторських даних (SCMS-T)?	Не можна під'єднати пристрій Bluetooth, який не підтримує захист авторських прав (SCMS-T).
Пристрій оснований на A2DP?	Не можна під'єднати пристрій Bluetooth, який не підтримує технологію A2DP.

### Звук та з'єднання пристрою Bluetooth відсутні

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Наявні перешкоди між проектором і пристроєм Bluetooth?	Перевірте, чи немає перешкод між проектором і пристроєм Bluetooth, та змініть їх положення, щоб покращити зв'язок.
Пристрій під'єднано з певної відстані зв'язку?	Якщо відстань між проектором та пристроєм Bluetooth перевищує 10 м, з'єднання може бути втрачене. Піднесіть пристрій Bluetooth близче до проектора.
Поблизу є обладнання для бездротового зв'язку або мікрохвильова піч?	Якщо пристрій використовується одночасно з іншим обладнанням для бездротового зв'язку або мікрохвильовою піччю, можуть виникнути радіохвильові перешкоди, що може переврати зображення. Уникайте обладнання, яке може викликати перешкоди.

## Проблеми з медіапрограмувачем для трансляції

### Не вдається переглянути зображення з медіапрограмувача для трансляції

Що слід перевірити	Спосіб усунення
Чи підключено пристрій до Інтернету?	Щоб переглядати вміст онлайн, потрібне інтернет-з'єднання. Переконайтесь, що ви можете підключитися до мережі Wi-Fi.
Ви можете виконувати операції на екрані за допомогою пульта дистанційного керування або панелі керування?	Якщо такі дії неможливі, перезавантажте проектор.



# Технічне обслуговування

## Очищення деталей

Якщо проектор забрудниться чи погіршиться якість проектованих зображень, його слід почистити.

### Попередження

- Не використовуйте рідини для розпилення, які містять горючий газ, для видалення забруднення й пилу з об'єктива або повітряного фільтра проектора тощо. Проектор може зайнятися через високу внутрішню температуру лампи.
- Не використовуйте проектор у місцях, де у повітрі можуть бути легкозаймисті або вибухонебезпечні гази, наприклад ті, що використовуються у пиловловлювачах або засобах знищення комах. Лампа всередині проектора гаряча.

Займисті складники та компоненти пиловловлювачів, засобів від комах, деодорантів тощо можуть всмоктуватися до проектора й спалахувати, що призводить до виникнення пожежі і опіків. Якщо навколо проектора використовувалися легкозаймисті розпилювачі, перед увімкненням проектора необхідно переконатися, що таке приміщення ретельно провітreno.

## Очищення повітряного фільтру

Виконайте очищення повітряного фільтра, якщо на повітряному фільтрі накопичився пил або в разі появи наведених нижче повідомлень.

**"Проектор перегрівається. Переконайтесь, що вент. отвори не заблоковані та очистіть або замініть повітр.фільтр."**

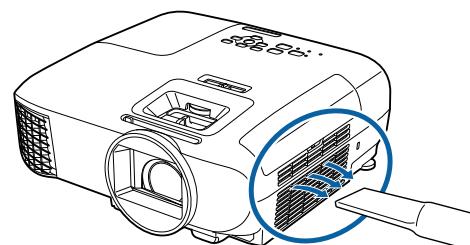
### Попередження

- У разі накопичення пилу в повітряному фільтрі температура всередині проектора може зрости, що може привести до проблем у роботі та скорочення терміну служби оптичного пристроя. Рекомендується очищувати повітряний фільтр принаймні один раз кожні три місяці. У разі використання проектора в умовах з дуже великою кількістю пилу очищуйте його частіше.
- Не мийте повітряний фільтр у воді. Не користуйтесь засобами для миття або розчинниками.
- Не використовуйте обдувний пістолет. Займисті частки можуть залишитися всередині пристроя, а пил може проникнути в дрібні деталі.

## Для EH-TW5700 (ELPAF54)

**1** Щоб вимкнути живлення, на пульти дистанційного керування або на панелі керування натисніть кнопку переходу в режим очікування, а потім від'єднайте кабель живлення.

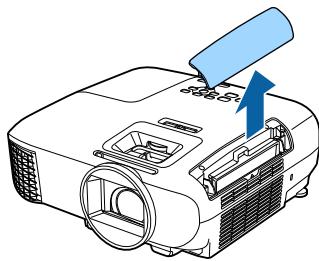
**2** Видаліть пил із повітряного фільтра, використовуючи пилосос для чищення з переднього боку.



## Для EH-TW5800 (ELPAF55)

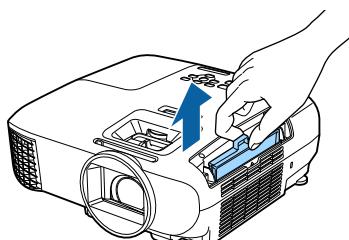
**1** Щоб вимкнути живлення, на пульті дистанційного керування або на панелі керування натисніть кнопку переходу в режим очікування, а потім від'єднайте кабель живлення.

**2** Відкрийте кришку повітряного фільтра.



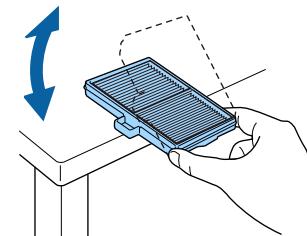
**3** Зніміть повітряний фільтр.

Візьміться за виступ на кришці повітряного фільтра й потягніть її додори.



**4** Тримайте повітряний фільтр поверхнею донизу й постукайте по ньому 4 або 5 разів, щоб видалити пил.

Натисніть на повітряний фільтр збоку, щоб видалити пил.

**Попередження**

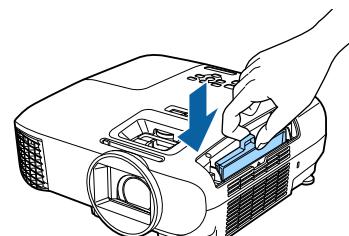
Якщо стукати по фільтру надто сильно, він може деформуватися або тріснути і, як наслідок, стане непридатним для роботи.

**5** Видаліть решту пилу із повітряного фільтра, використовуючи пилосос для чищення переднього боку.



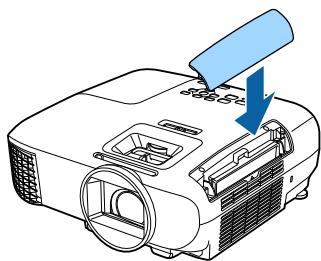
**6** Установіть повітряний фільтр.

ЗсуваЙте повітряний фільтр, доки не почуете клацання.



7

Закрийте кришку повітряного фільтра.



## ■ Очищення основного блоку

Перед очищеннням перевірте, що шнур живлення витягнуто з розетки.

Обережно витріть проектор м'якою тканиною.

Якщо він дуже брудний, використовуйте добре викручену тканину, змочену водою, та потріть поверхню знову сухою тканиною.

### Попередження

Не використовуйте для чищення поверхні проектора кухонні очищувальні засоби або летючі речовини, як-от віск, спирт або розчинник. Якість корпуса може змінитися або фарба може відшаруватися.

## ■ Очищення об'єктива

Перед очищеннням перевірте, що шнур живлення витягнуто з розетки.

Обережно витріть пил з об'єктива тканиною для витирання окулярів, що доступна в продажу.

### Попередження

- Забороняється терти об'єктив шорсткими тканинами чи поводитися з ним занадто грубо, оскільки його легко пошкодити.
- Не використовуйте обдувний пістолет. Займисті частки можуть залишитися всередині пристрою, а пил може проникнути в дрібні деталі.

## Періоди заміни витратних матеріалів

### ■ Термін експлуатації повітряного фільтра

Якщо повідомлення про заміну відображається, хоча повітряний фільтр очищено (стор.74)

### ■ Термін експлуатації лампи

- На початку проецювання відображається наведене нижче повідомлення:  
Необхідно замінити лампу. Для придбання зверніться до торгового представника Epson із продажу проекторів або відвідайте веб-сайт [www.epson.com](http://www.epson.com)."
- Проектоване зображення темнішає або його якість погіршується.

- Коли відображається повідомлення про заміну лампи. Повідомлення з'являється, коли до кінця терміну експлуатації лампи залишається 100 годин, і зникає через 30 секунд.



- Яскравість проекції зображення погіршується з тривалістю проекції. Повідомлення про заміну лампи відображається для підтримання яскравості та якості початкового зображення. Час відображення повідомлення залежить від параметрів меню, умов довкілля та експлуатації. У разі використання лампи після завершення її терміну експлуатації збільшується ймовірність вибуху лампи. Коли з'явиться повідомлення про заміну лампи, замініть її якомога швидше, навіть якщо вона ще працює.
- Залежно від характеристик лампи та способу її використання, лампа може потемніти або перестати працювати ще до того, як з'явиться повідомлення про необхідність заміни. Слід завжди мати запасний модуль лампи про випадок, якщо він знадобиться.

## Заміна витратних матеріалів

### Заміна повітряного фільтра



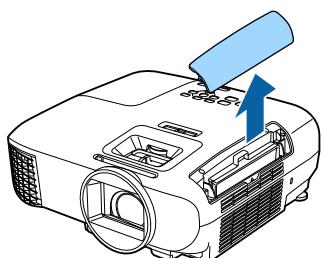
Використані повітряні фільтри слід утилізувати відповідно до приписів у місцевих нормативних документах.

Рамка фільтра: ABS (ELPAF54) / поліпропілен (ELPAF55)

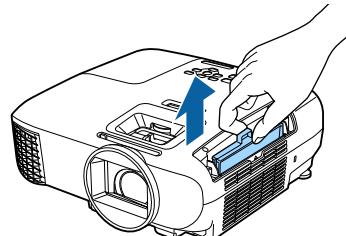
Рамка фільтра: поліуретанова піна (ELPAF54) / поліпропілен (ELPAF55)

**1** Щоб вимкнути живлення, на пульті дистанційного керування або на панелі керування натисніть кнопку переходу в режим очікування, а потім від'єднайте кабель живлення.

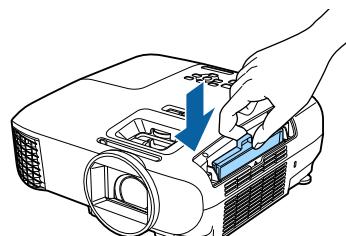
**2** Відкрийте кришку повітряного фільтра.



**3** Зніміть старий повітряний фільтр. Візьміться за виступ на кришці повітряного фільтра й потягніть її догори.

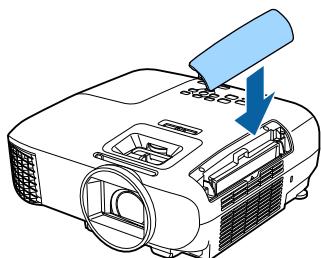


**4** Уставте новий повітряний фільтр. Зсувайте повітряний фільтр, доки не почуете клацання.



5

Закрійте кришку повітряного фільтра.



## Заміна лампи



### Попередження

У разі заміни лампи через те, що вона припинила світити, існує ймовірність того, що лампа розбита. Під час заміни лампи у проекторі, підвішеному до стелі, слід завжди мати на увазі, що вона може бути тріснуту, і знімати кришку обережно. Під час відкривання кришки відсіку з лампою можуть випасти малі уламки скла. У разі потрапляння уламків скла в очі або рот, негайно зверніться до лікаря.



### Обережно

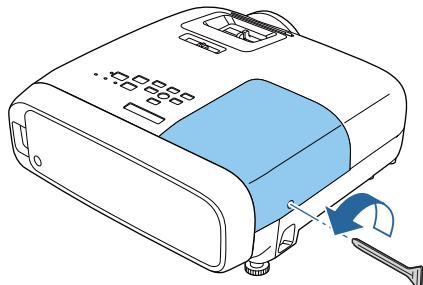
- Неторкайтеся кришкою відсіку для лампи одразу після вимкнення проектора, оскільки вона гаряча. Перш ніж знімати кришку відсіку для лампи, зачекайте, доки лампа охолоне. Інакше, ви можете отримати опік.
- Рекомендується використовувати оригінальні додаткові лампи EPSON. Використання неоригінальних ламп може вплинути на якість і безпеку проекціювання.  
Будь-які збитки або несправності, причиною яких стало використання неоригінальних ламп, не покривається гарантією Epson.

1

Щоб вимкнути живлення, на пульті дистанційного керування або на панелі керування натисніть кнопку переходу в режим очікування, а потім від'єднайте кабель живлення.

2

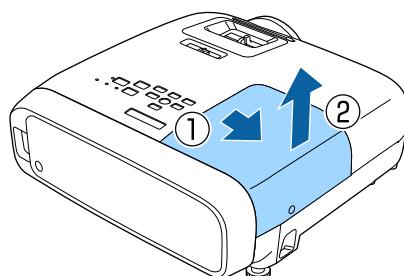
Відкрутіть гвинти для кріплення кришки відсіку для лампи.



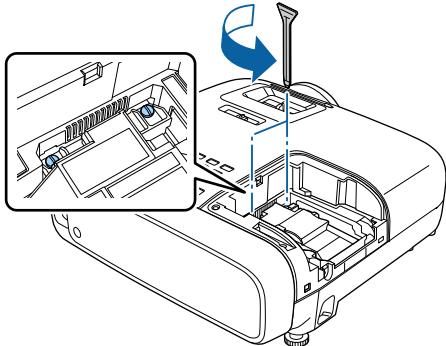
3

Зніміть кришку відсіку для лампи.

Посуньте кришку відсіку з лампою прямо вперед і зніміть її.

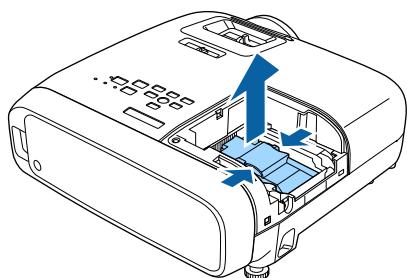


4 Викрутіть два гвинти, що фіксують лампу.



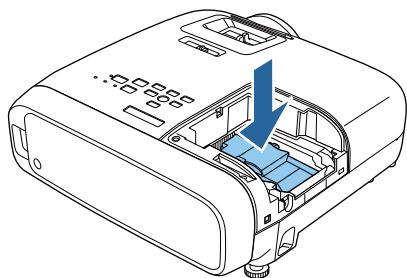
5 Вийміть стару лампу.

Візьміться за виступ і витягніть її.

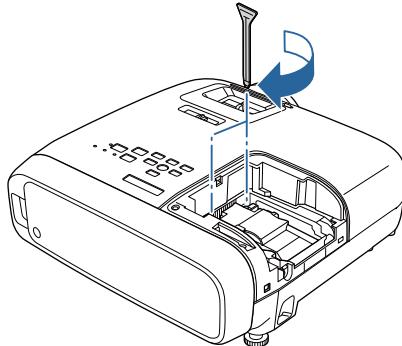


6 Установіть нову лампу.

Переконайтесь в тому, що лапу спрямовано в правильному напрямі, і натисніть на неї.

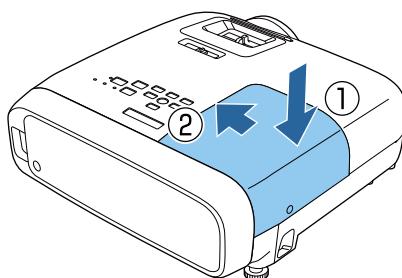


7 Закрутіть два гвинти для фіксації лампи.

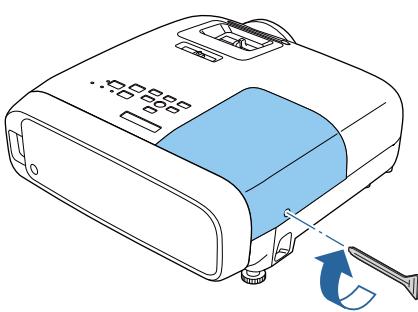


8 Поверніть на місце кришку відсіку для лампи.

Зсуньте кришку на місце.



9 Затягніть гвинт для кріплення відсіку для лампи.



### Попередження

Не розбирайте й не переробляйте лампу. Установлення в проектор і використання переробленої або повторно зібраної лампи може спричинити займання, ураження електричним струмом або нещасний випадок.

## Обережно

- Переконайтесь, в тому що лампу й кришку відсіку для лампи встановлено надійно. Якщо їх не встановлено надійно, живлення не буде ввімкнуто.
- Лампа містить ртуть (Hg). Використані лампи слід утилізувати відповідно до вказівок у місцевих законах і нормативних документах. Перед зверненням до утилізаційної компанії ознайомтеся з правилами і нормами компанії.

## Скидання часу роботи лампи

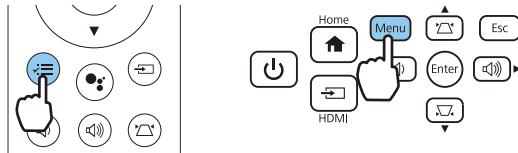
Після заміни лампи обов'язково скиньте час роботи лампи.

У проекторі ведеться облік часу, протягом якого лампа працює, і в разі завершення терміну експлуатації лампи про це повідомляється за допомогою відповідного повідомлення та індикатора.

**1** Увімкніть живлення.

**2** Натисніть кнопку [Menu].

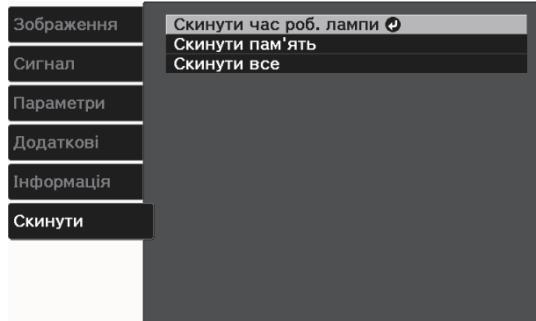
Пульт дистанційного керування      Панель керування



Відобразиться меню Конфігурації.

**3** Оберіть **Скинути - Скинути час роб. лампи.**

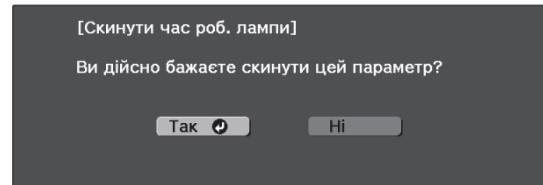
Відображається повідомлення щодо підтвердження скидання.



**4**

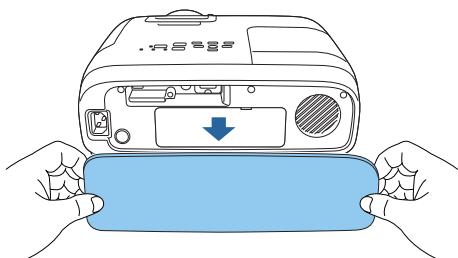
Скористайтеся кнопками вліво та вправо, щоб вибрати **Так**, а потім натисніть кнопку [Enter] для виконання дії.

Час роботи лампи скинуто.

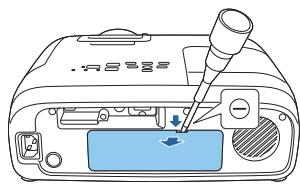


## Відключення медіапрограма для трансляції

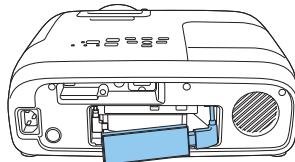
1 Зніміть кришку.



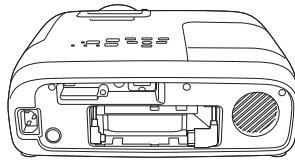
2 Зніміть кришку відсіку зберігання.



3 Витягніть медіапрограма для трансляції і від'єднайте кабель живлення USB.



4 Від'єднайте кабель HDMI.



### Попередження

- Під час використання проектора перевірте правильність підключення медіапрограма для трансляції, що входить у комплект.
- Медіапрограма для трансляції, що входить у комплект, призначений для цього проектора. Залежно від відеообладнання, яке ви підключаете, він може працювати неправильно.



Якщо медіапрограма для трансляції, що входить у комплект, відправлено на ремонт, його налаштування можуть скинути до заводських параметрів. Переконайтесь, що зберегли усі дані облікового запису для онлайн-сервісів, перш ніж відправити його на ремонт.



## Додаткове обладнання й витратні матеріали

Наведене нижче обладнання й витратні матеріали доступні в продажу в разі потреби. Список додаткового обладнання й витратних матеріалів чинний станом на лютий 2020 р. Інформація щодо додаткового приладдя може змінюватися без попереднього повідомлення.

Залежить від країни придбання.

### Додаткові деталі

Назва	№ моделі	Пояснення
Кронштейн для монтажу на стелі (білий)*	ELPMB23	Використовується для кріплення проектора до стелі.
Дріт для безпечної кріплення	ELPWR01	Кріпить проектор до кронштейну для монтажу на стелі для запобігання падіння проектора.
Труба для стелі 450 (450 мм біла) *	ELPFP13	Використовується для кріплення проектора до високої стелі.
Труба для стелі 700 (700 мм біла) *	ELPFP14	
Комп'ютерний кабель (1,8 м)	ELPKC02	Використовуйте під час проекціювання на екрані комп'ютера.
Комп'ютерний кабель (3,0 м)	ELPKC09	
Комп'ютерний кабель (20,0 м)	ELPKC10	

\* Під час підвішування проектора з-під стелі потрібні спеціальні навички. Зверніться до місцевого дилера.

### Витратні матеріали

Назва	№ моделі	Пояснення
Модуль лампи	ELPLP97	Використовується для заміни відпрацьованих ламп. (1 лампа)
Повітряний фільтр	ELPAF54 (для EH-TW5700) ELPAF55 (для EH-TW5800)	Використовується для заміни відпрацьованих повітряних фільтрів. (Містить 2 повітряних фільтри)



## Роздільна здатність, що підтримується

Якщо проектор отримує сигнали з більшою роздільною здатністю, ніж роздільна здатність панелі проектора, якість зображення може погіршитися.

Проектор підтримує сигнали, відмічені пропорцією.

### PC

Формат сигналу	Розділ. здатність (Точки)	Вертикальна синхронізація (Гц)	Dotclk (МГц)	HDMI							
				RGB		YCbCr					
						4:4:4		4:2:2		4:2:0	
				8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
VGA60	640	480	60	25,175	✓						
UWHD	2560	1080	60	198,000	✓						

### SD

Формат сигналу	Розділ. здатність (Точки)	Вертикальна синхронізація (Гц)	Dotclk (МГц)	HDMI							
				RGB		YCbCr					
						4:4:4		4:2:2		4:2:0	
				8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
SDTV (480i)	720	480	59,94	13,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
SDTV (576i)	720	576	50	13,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
SDTV (480p)	720	480	59,94	27,000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
SDTV (576p)	720	576	50	27,000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

### HD

Формат сигналу	Розділ. здатність (Точки)	Вертикальна синхронізація (Гц)	Dotclk (МГц)	HDMI							
				RGB		YCbCr					
						4:4:4		4:2:2		4:2:0	
				8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (720p)	1280	720	50	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (720p)	1280	720	59,94	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (720p)	1280	720	60	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080i)	1920	1080	50	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080i)	1920	1080	59,94	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080i)	1920	1080	60	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080p)	1920	1080	23,98	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Формат сигналу	Розділ. здатність (Точки)	Вертикальна синхронізація (Гц)	Dotclk (МГц)	HDMI							
				RGB		YCbCr					
						4:4:4		4:2:2		4:2:0	
				8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (1080p)	1920	1080	24	74,250	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	29,97	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080p)	1920	1080	30	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080p)	1920	1080	50	148,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080p)	1920	1080	59,94	148,352	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
HDTV (1080p)	1920	1080	60	148,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

## 3D

Формат сигналу	Розділ. здатність (Точки)	Вертикальна синхронізація (Гц)	Dotclk (МГц)	Формат 3D	HDMI						
					RGB		YCbCr				
							4:4:4		4:2:2		
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	
HDTV (720p)	1280	720	60	148,500	Упакування кадрів	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	По боках	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Зверху та знизу	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (720p)	1280	720	59,94	148,500	Упакування кадрів	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	По боках	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Зверху та знизу	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (720p)	1280	720	50	148,500	Упакування кадрів	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	По боках	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Зверху та знизу	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080i)	1920	1080	60	148,500	Упакування кадрів						
				74,250	По боках	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Зверху та знизу						
HDTV (1080i)	1920	1080	59,94	148,500	Упакування кадрів						
				74,250	По боках	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Зверху та знизу						

## Додатки

Формат сигналу	Розділ. здатність (Точки)	Вертикальна синхронізація (Гц)	Dotclk (МГц)	Формат 3D	HDMI					
					RGB		YCbCr			
							4:4:4		4:2:2	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (1080i)	1920	1080	50	148,500	Упакування кадрів					
					74,250	По боках	✓	✓	✓	✓
					74,250	Зверху та знизу				
HDTV (1080p)	1920	1080	24	148,500	Упакування кадрів	✓	✓	✓	✓	✓
					74,250	По боках	✓	✓	✓	✓
					74,250	Зверху та знизу	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080p)	1920	1080	23,98	148,500	Упакування кадрів	✓	✓	✓	✓	✓
					74,250	По боках	✓	✓	✓	✓
					74,250	Зверху та знизу	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080p)	1920	1080	60	297,000	Упакування кадрів					
					148,500	По боках	✓	✓	✓	✓
					148,500	Зверху та знизу				
HDTV (1080p)	1920	1080	59,94	297,000	Упакування кадрів					
					148,500	По боках	✓	✓	✓	✓
					148,500	Зверху та знизу				
HDTV (1080p)	1920	1080	50	297,000	Упакування кадрів					
					148,500	По боках	✓	✓	✓	✓
					148,500	Зверху та знизу				



## Технічні характеристики

### EH-TW5800/EH-TW5700

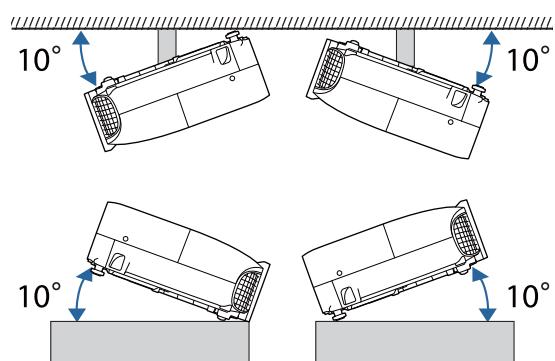
Назва виробу	EH-TW5800	
Зовнішній вигляд	309 (Ш) x 107 (В) x 308 (Г) мм (не враховуючи регульовану опору)	
Розмір панелі	Широкоформатна 0,61"	
Матриця	Полікристалічна активна TFT	
Розділ. здатність	1920 (Ш) x 1080 (В) x 3	
Регулювання фокусної відстані	Вручну	
Регулювання масштабу	Ручне (приблиз. від 1 до 1,6)	Ручне (приблиз. від 1 до 1,2)
Лампа (джерело світла)	Лампа UHE, 200 Вт	
Термін експлуатації лампи	Коли в меню Зображення параметру Енергоспоживання надано значення Висока: приблизно 4500 годин  Коли в меню Зображення параметру Енергоспоживання надано значення ECO: приблизно 7500 годин	
Живлення	100 - 240 В змінного струму ±10%, 50/60 Гц, 3,2 - 1,4 А	
Енергоспоживання	від 100 до 120 В	Номінальне енергоспоживання: 310 Вт
		Споживання енергії в режимі очікування: 0,3 Вт
	від 220 до 240 В	Номінальне енергоспоживання: 297 Вт
		Споживання енергії в режимі очікування: 0,3 Вт
Робоча висота над рівнем моря	Висота від 0 до 3048 м	
Робоча температура	Від +5 до +35°C (без конденсації) (на висоті від 0 до 2286 м)  Від +5 до +30°C (без конденсації) (на висоті від 2287 до 3048 м)	
Температура зберігання	від -10 до +60°C (без конденсації)	
Маса	Прибл. 3,8 кг	Прибл. 3,6 кг
Динамік	10 Вт x 1 (корпус)	

Роз'єми	Порт HDMI	1	Підтримується HDMI HDCP1.4, підтримуються сигнали CEC, підтримуються сигнали 3D, підтримується Linear PCM, Deep Color
	Порт Audio Out	1	Стереофонічний міні-роз'єм (3,5Ф)
	Порт Service*	1	Роз'єм USB (Type B)

\* Підтримка USB 2.0. Не гарантовано, що порти USB працюватимуть з усіма пристроями, які підтримують інтерфейс USB.

## Кут нахилу

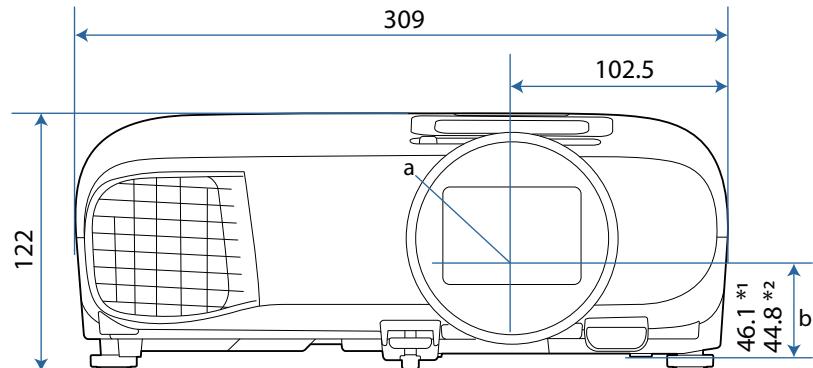
У разі використання проектора під кутом нахилу понад  $10^\circ$  він може зазнати пошкодження або привести до нещасного випадку.





## Зовнішній вигляд

Одиниці вимірювання: мм

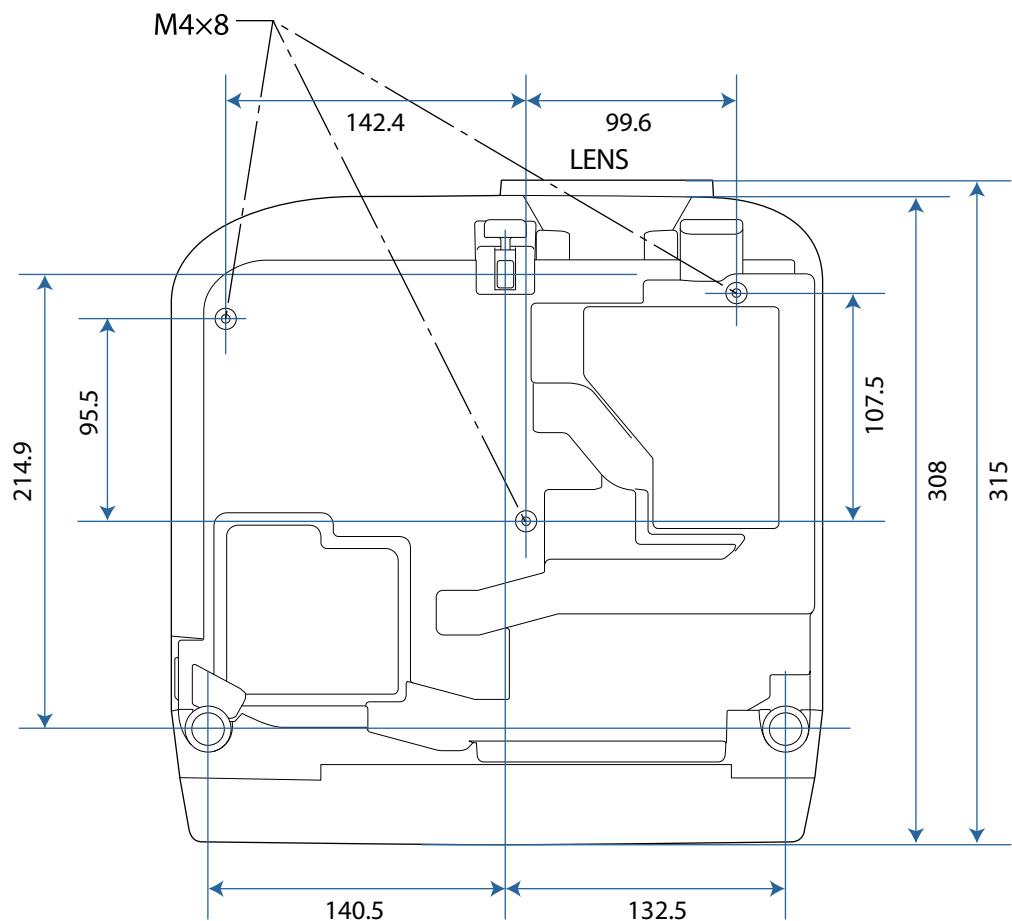


\*1: EH-TW5800

\*2: EH-TW5700

a Центр об'єктива

b Відстань від центру об'єктива до точки кріплення кронштейна

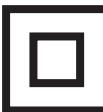




## Список попереджувальних символів

У таблиці нижче наведено перелік попереджувальних символів, які нанесено на обладнання.

Символ	Затверджені стандарти	Значення
	IEC60417 № 5007	«УВІМКН.» (живлення) Вказує на підключення до електромережі.
	IEC60417 № 5008	«ВІМКН.» (живлення) Вказує на відключення від електромережі.
	IEC60417 № 5009	Режим очікування Визначає перемикач і його положення, в якому частина обладнання вмикається та переходить в режим очікування.
	ISO7000 № 0434B IEC3864-B3.1	Обережно Привертання загальної уваги під час використання продукту.
	IEC60417 № 5041	Увага! Гаряча поверхня Вказує на те, що позначений елемент гарячий і що його не слід торкатися.
	IEC60417 № 6042 ISO3864-B3.6	Увага! Ризик ураження електричним струмом Означає обладнання, що викликає ризик ураження електричним струмом.
	IEC60417 № 5957	Використовувати лише в приміщенні Означає, що електричне обладнання призначено лише для використання в приміщенні.
	IEC60417 № 5926	Полярність з'єднувача живлення постійного струму Щоб дізнатися про позитивні та негативні полюси (полярність) обладнання, до якого можна підключити з'єднувач живлення постійного струму.
	---	
	IEC60417 № 5001B	Загальна інформація про батарею Інформація про батарею, від якого живлення надходить до обладнання. Слугує для визначення пристрою, наприклад, кришки відсіку для батареї або клем з'єднувача.
	IEC60417 № 5002	Положення елементу батареї Слугує для визначення батарейного блоку, а також положення елементів у ньому.
	---	
	IEC60417 № 5019	Захисне заземлення Слугує для визначення клеми, що призначена для підключення до зовнішнього провідника, щоб забезпечити захист від удару електричним струмом у разі відмови, або клеми електроду захисного заземлення.

Символ	Затверджені стандарти	Значення
	IEC60417 № 5017	Заземлення Слугує для визначення клеми заземлення, якщо символ  є обов'язковим.
	IEC60417 № 5032	Змінний струм На паспортній табличці означає, що обладнання придатне лише для змінного струму. Слугує для позначення відповідних клем.
	IEC60417 № 5031	Постійний струм На паспортній табличці означає, що обладнання придатне лише для постійного струму. Слугує для позначення відповідних клем.
	IEC60417 № 5172	Обладнання класу II Слугує для позначення обладнання, що відповідає вимогам до обладнання класу II відповідно до стандарту IEC 61140.
	ISO 3864	Загальна заборона Слугує для позначення заборонених дій або операцій.
	ISO 3864	Заборона контакту Вказує на те, що можна отримати травму через контакт із певною частиною обладнання.
	---	У жодному разі не заглядайте в об'єктив, коли проектор ввімкнено.
	---	Указує на те, що на проектор не можна ніколи нічого ставити.
	ISO3864 IEC60825-1	Увага! Лазерне випромінювання Вказує на те, що частина обладнання є джерелом лазерного випромінювання.
	ISO 3864	Заборона розібраних Вказує на ризик отримання травм, як-от удару електричним струмом, у разі розібрания обладнання.
	IEC60417 № 5266	Очікування, часткове очікування Означає, що частина обладнання перебуває в стані готовності.
	ISO3864 IEC60417 № 5057	Обережно, рухомі частини Означає, що ви повинні триматися подалі від рухомих частин згідно зі стандартами захисту.
	IEC 60417-6056	Увага (лопаті рухомого вентилятора) Означає, що потрібно триматися подалі від лопатей рухомого вентилятора згідно зі стандартами захисту.
	IEC 60417-6043	Увага (гострі кути) Означає, що не можна торкатися гострих кутів виробу згідно зі стандартами захисту.
	--	У жодному разі не заглядайте в об'єктив, коли проектор ввімкнено.

Символ	Затверджені стандарти	Значення
	ISO7010 № W027 ISO 3864	Попередження, випромінювання світла (УФ, видиме світло, ІЧ та ін.) Вказує, що ви повинні бути обережними, щоб не пошкодити очі або шкіру, коли перебуваєте поблизу елементів, які випромінюють світло.
	IEC60417 № 5109	Не використовувати в житловій місцевості Вказує, що електричне обладнання/пристрій не можна використовувати в житловій місцевості.



## Глосарій

У цьому розділі стисло пояснюються терміни, які не пояснюються в контексті тексту цього посібника. Докладніше див. в інших джерелах, наявних у продажу.

<b>HDCP</b>	HDCP є абревіатурою від англомовного терміну High-bandwidth Digital Content Protection. Вона використовується для попередження незаконного копіювання та захисту авторських прав шляхом шифрування цифрових сигналів, що надходять через порти DVI і HDMI. Оскільки порт HDMI цього проектора підтримує HDCP, з нього можна проециювати цифрові зображення, захищені технологією HDCP. Однак, можливо, проектор не зможе проециювати зображення, захищені оновленими або виправленими версіями шифрування HDCP.
<b>HDMI™</b>	Є абревіатурою від англомовного терміну High Definition Multimedia Interface. Відповідно до цього стандарту здійснюється цифрова передача зображень HD і багатоканальних аудіосигналів. HDMI™ є стандартом, призначеним для цифрової побутової електроніки й комп'ютерів. За відсутності стиснення цифрового сигналу зображення можна передати з максимально можливою якістю. Також відповідно до цього стандарту забезпечується функція шифрування для цифрового сигналу.
<b>HDTV</b>	Є абревіатурою від англомовного терміну High-Definition Television. Позначає системи високої чіткості, що відповідають наведеним нижче умовам.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вертикальна роздільна здатність: 720р або 1080і або більше (р = прогресивне розгорнення, і = черезрядкове розгорнення).</li> <li>• Формат екрана 16:9, приймання й відтворення (або виведення) аудіосигналу Dolby Digital</li> </ul>
<b>SDTV</b>	Є абревіатурою від англомовного терміну Standard Definition Television. Позначає стандартні телевізійні системи, які не задовольняють умови HDTV High-Definition Television.
<b>SVGA</b>	Стандарт розміру екрана з роздільною здатністю 800 (горизонтально) x 600 (вертикально) точок.
<b>SXGA</b>	Стандарт розміру екрана з роздільною здатністю 1280 (горизонтально) x 1024 (вертикально) точок.
<b>VGA</b>	Стандарт розміру екрана з роздільною здатністю 640 (горизонтально) x 480 (вертикально) точок.
<b>XGA</b>	Стандарт розміру екрана з роздільною здатністю 1024 (горизонтально) x 768 (вертикально) точок.
<b>YCbCr</b>	Для компонентних сигналів зображень для SDTV Y позначає яскравість, а Cb і Cr позначають різницю кольорів.
<b>YPbPr</b>	Для компонентних сигналів зображень для HDTV Y позначає яскравість, а Pb і Pr позначають різницю кольорів.
<b>Об'єднання</b>	У разі підключення до пристройів Bluetooth зареєструйте пристройі заздалегідь для забезпечення обопільного зв'язку.
<b>Співвідношення сторін</b>	Співвідношення між довжиною та висотою зображення. Екрані з горизонтальним:вертикальним співвідношенням 16:9, наприклад екрані HDTV, називають широкими екранами. SDTV і звичайні комп'ютерні дисплеї мають співвідношення сторін 4:3.

Черезрядковий	Передається інформація, необхідна для створення одного кадру, шляхом виводу кожного наступного рядка, починаючи з верхньої частини зображення, і закінчуючи його нижньою частиною. Часто спостерігається мерехтіння зображення, оскільки кожний кадр відображається під час виводу наступного рядка.
---------------	--



## Загальні попередження

Всі права захищенні. Жодна частина даного документа не може бути відтворена, збережена у пошуковій системі або передана у будь-якій формі чи будь-якими засобами — електронними, механічними, копіюванням, записом або іншим чином — без попереднього письмового дозволу корпорації Seiko Epson. У зв'язку з використанням інформації, що міститься в цьому документі, не передбачено жодної відповідальності за патентами. Аналогічним чином, компанія не бере на себе відповідальність за будь-які збитки, що можуть виникнути в результаті використання інформації, яка міститься в цьому документі.

Ані корпорація Seiko Epson Corporation, ані її дочірні підприємства не несуть перед покупцем цього виробу відповідальності за збитки, втрати або витрати, яких покупець чи стороння особа зазнали через: нещасний випадок, використання цього виробу не за призначенням, зловживання виробом або внесення несанкціонованих змін, ремонт чи зміни цього виробу або (за винятком США) недотримання вказівок Seiko Epson Corporation щодо експлуатації й технічного обслуговування.

Корпорація Seiko Epson Corporation не несе відповідальності за будь-які збитки чи проблеми, що виникли внаслідок використання будь-яких функцій чи будь-яких витратних виробів, крім визначених корпорацією Seiko Epson як оригінальні продукти Epson або схвалені продукти Epson.

Вміст цього посібника може бути змінено чи оновлено без повідомлення.

Ілюстрації, наведені в цьому посібнику, і реальний зовнішній вигляд проектора можуть дещо різнятися.

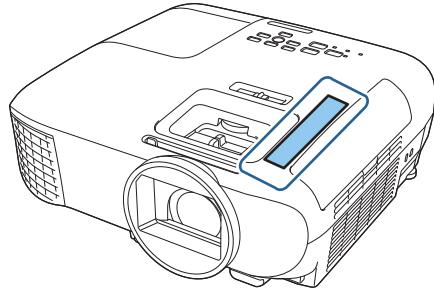
### Обмеження використання

Коли цей продукт використовується в ситуаціях, які потребують високого рівня надійності/безпеки, наприклад у засобах транспортування, пов'язаних з авіацією, залізницею, морськими перевезеннями, автомобільним транспортом тощо, з обладнанням, призначеним для попередження надзвичайних ситуацій, з різноманітними пристроями безпеки або функціональними/високоточними пристроями, цей продукт слід використовувати, лише забезпечивши надійних захист на випадок аварії та резервні ресурси для підтримки безпеки та надійного функціонування системи. Оскільки цей продукт не призначено для використання в ситуаціях, які потребують надзвичайно високих рівнів надійності/безпеки, наприклад з аерокосмічним обладнанням, комунікаційною апаратурою, пристроями керування ядерними електростанціями або медичним обладнанням, призначеним для безпосереднього надання медичної допомоги, у таких випадках самостійно приймайте рішення щодо відповідності цього продукту, ретельно проаналізувавши ситуацію.

## Попереджуvalні наклейки

### ⚠ Попередження

- Разом із цим виробом надаються попереджуvalні наклейки.



- Як і під час роботи з іншими джерелами світла, не дивіться безпосередньо на промінь, згідно з RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

## Утилізація

### ⚠ Обережно

Не розбирайте проектор під час утилізації. Його утилізація має відбуватися відповідно до законів вашої країни або місцевого законодавства.

## Загальне попередження

"EPSON" є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Seiko Epson Corporation. "EXCEED YOUR VISION" та "ELPLP" є зареєстрованими торговельними марками або торговельними марками корпорації Seiko Epson Corporation.

iPad, iPhone, Mac OS X та iOS є торговельними марками Apple Inc.

HDMI, логотип HDMI і High-Definition Multimedia Interface є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками компанії HDMI Licensing Administrator, Inc. 

Текстовий символ та логотип Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками Bluetooth SIG, Inc., і Seiko Epson Corporation використовує ці знаки згідно з ліцензією. Інші товарні знаки або назви є власністю їх відповідних власників.

Bluetopia® is provided for your use by Stonestreet One, LLC® under a software license agreement. Stonestreet One, LLC® is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetopia® and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC® reserves all rights related to Bluetopia® not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC®.

© 2000-2012 Stonestreet One, LLC® All Rights Reserved.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Wi-Fi® – це зареєстрована торгова марка Wi-Fi Alliance.

Netflix – це зареєстрована торгова марка Netflix, Inc. 

Google, Android TV™, Chromecast, Google Assistant, YouTube і Google Play є торговельними марками компанії Google LLC.

Інші назви продуктів використані у цьому документі тільки для ідентифікації та можуть бути товарними знаками відповідних власників. Epson відмовляється від усіх та будь-яких прав на ці товарні знаки.

© 2020 Seiko Epson Corporation



### Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>

<b>B</b>	
Bluetooth .....	57
<b>D</b>	
Direct power on .....	59
<b>E</b>	
EDID .....	56
<b>H</b>	
HDMI Link .....	57
HDMI link .....	51
<b>Q</b>	
Quick Corner .....	34
<b>R</b>	
RGBCMY .....	43, 54
<b>A</b>	
Авт.верт.трап.спотв. ....	33
Автодіафрагма .....	40, 55
<b>Б</b>	
Баланс білого .....	54
Блок-ня керування .....	58
Блокування від дітей .....	58
Блокування параметра .....	58
<b>В</b>	
Версія .....	60
Вимкнення А/В .....	36
Вимкнути звук .....	36
Висотний режим .....	59
Відтінок .....	43, 54
<b>Г</b>	
Г/В трап.спотв. ....	33
Гама .....	44, 54
Гвинт для кріплення кришки відсіку для лампи .....	78
Глибина кольору .....	60
Головне меню .....	53
Гучність .....	36, 57
<b>Д</b>	
Дані про проектор .....	60
Джерело .....	29

Дисплей .....	59
Додатково .....	54, 56
<b>Е</b>	
Екран запуску .....	59
Енергоспоживання .....	55
<b>Ж</b>	
Живлення .....	28, 30
<b>З</b>	
Завант. з пам'яті .....	47
Заміна витратних матеріалів .....	77
Заміна лампи .....	78
Заміна повітряного фільтра .....	77
Зберегти в пам'ять .....	46
Зменш. завад .....	39
Зменш. завад MPEG .....	39
Зменшення завад .....	54
Зображення .....	37
Зображення 3D .....	48
Зовнішній вигляд .....	88
<b>І</b>	
Індикатори .....	61
Індикатори помилки/попередження .....	61
<b>К</b>	
Кадрова інтерпол. ....	54
Кадрова інтерполяція .....	40
Кільце фокусування .....	31
Компенсація .....	42, 54
Контраст .....	54
Корекція трапец. ....	56
Край .....	56
Кришка відсіку для лампи .....	7, 78
Кришка повітряного фільтра .....	75, 77
<b>Л</b>	
Лімб регулювання зсуву об'єктива .....	32
<b>М</b>	
Масштаб .....	37
Меню .....	53
Меню Додаткові .....	59
Меню Зображення .....	54
Меню Інформація .....	60
Меню Конфігурації .....	53
Меню Параметри .....	56

Меню Сигнал .....	55
Меню Скинути .....	60
Мова .....	59
<b>H</b>	
Насичення .....	43, 54
Насичення кольору .....	54
<b>O</b>	
Обробка зображенів .....	41, 56
Окуляри 3D .....	49
Окуляри з інв. 3D .....	55
Операція .....	59
Оптимізація деталей .....	39
Оптимізація зображення .....	39
Освітлення .....	59
Охолодження .....	30
Очищення об'єктива .....	76
Очищення основного блоку .....	76
Очищення повітряного фільтру .....	74
<b>P</b>	
Пам'ять .....	58
Панель керування .....	7, 8
Періоди заміни витратних матеріалів .....	76
Під'єднання відеообладнання .....	23
Під'єднання комп'ютера .....	23
Під'єднання зовнішніх динаміків .....	25
Під'єднання пристройів Bluetooth .....	23
Підключення .....	23
Підключення зовнішнього обладнання .....	23
Підкресл. деталей .....	54
Підменю .....	53
підсилення .....	54
Підсилювання .....	42
Повідомлення .....	59
Повітряний фільтр .....	74, 77
Повний .....	37
Порт HDMI .....	10, 51
Про перегляд у 3D .....	55
Проекція .....	59
Пульт дистанційного керування .....	12, 26
Пульт дистанційного керування для Android TV .....	14
Пульт дистанційного керування проектором .....	12
<b>P</b>	
Рег.гор.трап.спотв. .....	33
Регулювання RGB .....	42
Регулювання висоти .....	31
Регулювання зсуву об'єктива .....	7
Регулювання масштабування .....	31
Регулювання нахилу .....	32
Регулювання положення зображення .....	32
Регулювання фокусної відстані .....	31
регулювання фокусу .....	31
Регулятор масштабування .....	7, 31
Регулятор фокусної відстані .....	7
регулятора горизонтального споторення .....	8
Реж.попередн. палаштув. зобр. .....	39
Режим кольору .....	37, 54
Режим очікування .....	59
Режими кориг.зобр. .....	54
Різкість .....	38, 54
Робочий діапазон .....	27
Роздільна здатність, що підтримується .....	83
Розмір проекції .....	31
<b>C</b>	
Скидання часу роботи лампи .....	80
Скинути .....	55, 56, 58, 59
Скинути все .....	60
Скинути пам'ять .....	60
Скинути час роб. лампи .....	60
Співвідн. сторін .....	55
Співвідношення сторін .....	37
Стандарти CEC .....	51
Створення пари .....	27
<b>T</b>	
Термін експлуатації лампи .....	76
Термін експлуатації повітряного фільтра .....	76
Технічні характеристики .....	86
Трапеційне споторення .....	33, 34, 56
<b>У</b>	
Установка 3D .....	55
<b>Ф</b>	
Фокус .....	67
Фон дисплея .....	59
Формат 3D .....	55
Функція пам'яті .....	46

**Ч**

- Час заміни ..... 76  
Час роб. лампи ..... 60  
Час роботи ..... 60, 80

**Ш**

- Шум ..... 68

**Я**

- Яскравість ..... 43, 54  
Яскравість 3D ..... 55